



Rennsport und Plausch schliessen sich nicht aus

Traditionelles Seifenkistenrennen am Wassberg

kim. Tradition und Moderne passen gut zusammen, das zeigte die Rekordteilnahme von vierzig Kindern und Jugendlichen am diesjährigen «Grand Prix Wassberg». Viel Plausch hatten Fahrer, Organisatoren, Eltern und Zuschauer, wenn die Kisten im atemberaubenden Tempo von durchschnittlich nur 50 Sekunden Fahrzeit, in teilweise halbsbrecherischer Manier, die Strasse am Wassberg hinunterratterten.



Leider fehlen ein paar Meter auf der Rennstrecke, um an den Schweizer Meisterschaften für Seifenkisten teilzunehmen. Deshalb handelt es sich um ein reines Plauschrennen.

(Fotos: kim)

Bei herrlichstem Wetter und Superatmosphäre hatte keiner der Helfer und Organisatoren Probleme den ganzen Tag zu starten, zu kommentieren, Würste zu grillieren oder Ergebnisse in den Computer einzugeben. «Wir sind sehr zufrieden mit dem diesjährigen Rennen», kommentierte Organisationskomiteepräsident Heinz Heutschi. «Hier findet echter Rennsport statt, aber alles läuft sehr gemeinschaftlich ab. Jeder hilft jedem.» Damit meinte er, dass alle mit anpacken, wenn mal eine der Kisten in einem, zur Sicherung der Strecke, platzierten Strohballen landete, weil der Fahrer respektive eine der wenigen Fahrerinnen, die Kurve nicht richtig genommen hatte. Auch Reifen gingen ver-

loren oder Lenkungen kaputt. «Glücklicherweise hatten wir aber keine ernsthaften Unfälle zu verzeichnen», berichtet Heinz Heutschi, der auch Präsident des diesjährigen Alleinausrichters, dem Ortsverein Binz-Ebmatingen, ist. Der Ortsverein Aesch-Scheuren-Forch hatte aus personellen Gründen von einer diesjährigen Beteiligung an der Organisation abgesehen.

Ohne Mithilfe läuft gar nichts

«Wir sind sehr froh, dass wir dennoch genügend Helferinnen und Helfer gefunden haben, obwohl zurzeit viele Veranstaltungen in der Gemeinde stattfinden», bedankt sich der OK-Präsident. Auch der langjährige, ehemalige OK-Präsident Roger Castricum findet viele Worte des Dankes: «Hans Bosshard hat uns wieder einmal seine Wiese für die Festwirtschaft zur Nutzung überlassen, die Familie Wettstein stellte den Strom für den Zielwagen, der von der Landi Maur zur Verfügung gestellt wurde und das Hotel Wassberg nimmt die Einschränkungen der Anfahrt zu ihrem Hotel und Restaurant freundlicherweise in Kauf. Sponsor Marc Bindschädler organisierte sogar einen Kran, auf dem die Lautsprecher befestigt wurden, was eine wesentlich bessere Beschallung ermöglichte.» Mit Sicherheit leisten alle Sponsoren und vor allem die Helfer, die einen ganzen Tag, manchmal sogar auch am Samstag beim Training bereits halfen einen bemerkenswerten Beitrag. Besonders bemerkenswert, wenn diese Helfer selbst gar keine Kinder haben, die mitfahren.

Tailliert muss die Kiste sein

Das grösste Feld der Teilnehmer stellte die Mittelstufe mit 24 Teilnehmern, davon fünf Maitli. Es siegte der Sohn des OK-Präsidenten, Michael Heutschi (12), mit der Rekordzeit von 46,75 Sekunden. Auf Platz zwei landete Zwillingsbruder Patrick. «Ich war gar nicht nervös, nur ein bisschen aufgeregt», sagt Michael. Und was muss man tun, um so schnell zu fahren? «Die Bremse ticke ich eigentlich nur zweimal kurz an», erzählt Michael weiter. Dazu gehört aber natürlich auch ganz schön viel Mut. Oder auch Erfahrung? «Meine Söhne fahren im Sommer mit meinem Rennjet auf den welschen Seen.



Glückliche Gesichter bei Siegern und Platzierten. Alle Teilnehmer wurden bei der Siegerehrung aufgerufen und durften sich ein Geschenk vom Gabentisch holen.

Dort haben sie mit Sicherheit Rennsporterfahrung gesammelt und auch ein Gefühl für die Kurven entwickelt. Ausserdem haben wir, als wir vor sechs Jahren unsere Kiste gebaut haben, diese aus optischen Gründen etwas tailliert. Das hat sich im Nachhinein als äusserst positiv herausgestellt», erzählt Vater Heutschi, der früher auch eine Tourenwagenlizenz hatte. «In unserer Familie fliesst halt Benzin statt Blut», meint er scherzhaft. Aber glücklicherweise heizen diese Kisten ganz ohne übel riechenden Brennstoff über die Rennstrecke.

Sensation Photochrom – Seite 3



Die Ausstellung in der Burg Maur wirft einen Blick auf die untergegangene Welt der ersten Farblichtbilder.

Infos

Über 3000 surfen über das Kabelnetz

Wettbewerbsgewinner nahmen Modems in Empfang

sl. Wer sich bis Ende Juli bei der GGAweb in Maur, dem Kabelnetzbetreiber für Radio, Fernseh und Internet, für einen gga-web-Internetanschluss anmeldete, nahm automatisch an einem Wettbewerb teil.



Die glücklichen Gewinner (v.l.n.r.): Walter Haas, Egg, Kaspar Egger, Benglen, Alex Schwarz, Greifensee. Ganz links GGA-Mitarbeiter Gunnor Greiter und ganz rechts der Geschäftsführer Peter Ambühl. (Foto: sl)

Die Gewinner erhielten ein Kabelmodem, den ersten Surfmonat sowie die Aufschaltgebühr geschenkt. Anlässlich eines Apéros mit feinen Sandwiches und Informationen wurden den Preisträgern Ende August die gewonnenen Kabelmodems übergeben. Der neue Geschäftsführer, Peter Ambühl, gratulierte den Gewinnern dazu, dass sie das richtige Netz gewählt hatten und stellte die Mitarbeiter vor, die für das Kabelinternet bei der GGA Maur zuständig sind.

Kom-POST: die Gewinner des Öpfelschälte-Wettkampfs

Dass eine gute Fingerfertigkeit und Konzentrationsfähigkeit nicht nur beim Musikmachen von Vorteil sind, hat der neue Organist der Kirche Maur, Reimund Pingel, bewiesen. Er gewann mit einem Apfelschälstreifen von 2,9 m. Den 2. Platz belegte die Maurerin Esther Meier mit 2,74 m. Dritte wurde Eliane Panchaud aus Fällanden mit 2,67 m.

Ihre Kompostberaterin Julia Antoniou
Telefon 01 980 07 47



Südamerikanischer Zauber auf dem Greifensee

Nina Dimitri präsentierte bolivianische und mexikanische Lieder

kim. «Ich singe lieber, als dass ich spreche, hat man das gemerkt?», fragt Nina Dimitri. Ja, hat man. Nina Dimitri vermittelt ihre Gefühle und Gedanken über ihre Musik. Virtuoses Gitarrenspiel und eine kräftige Stimme mit tiefer Ausdruckskraft zeichnen diese Künstlerin aus.

Am Sonntagabend hatte man die Gelegenheit einen romantischen Altweibersommerabend auf dem Motorschiff Stadt Uster mit der Musik von Nina Dimitri zu verbringen. Melancholische, aber auch heitere Liebeslieder bestimmten das Programm. Laut ist ihre Stimme, ein Mikrofon braucht sie nur um ihre Stücke kurz anzusagen. «Wahrscheinlich singe ich so laut, weil ich viel Strassenmusik gemacht habe», sagt die zierliche, heute in Bern lebende Künstlerin. Charismatisch ist diese dunkle, voluminöse Stimme, die mal ganz rau und dann wieder ganz zart klingt; charismatisch wie ihr Gesicht, dem man ständig ihr emotionales Empfinden der Lieder ablesen kann. Temperamentvoll trägt sie ihre Stücke vor, die grösstenteils aus der Feder von Julio Lavajen stammen. Aber auch eigene Kompositionen trägt Nina Dimitri, die Tochter des berühmten Clowns, vor.



Ihre Begleiter sind die Gitarre und das Charango

Mit neunzehn Jahren verliess die 1966 im Tessin geborene und dort aufgewachsene Nina Dimitri ihre Heimat, um auf der Folkloreschule «Los Kjarkas» in Bolivien lateinamerikanische Musik und insbesondere das Spiel des Charangos zu studieren. Das Charango (sprich: Tscharango) ist ein Instrument mit fünf Doppelsaiten, dessen Korpus früher aus dem Panzer eines Gürteltieres gefertigt wurde, heute aus Artenschutzgründen jedoch aus Holz besteht. Nina Dimitri beherrscht sowohl die Gitarre als auch das Charango perfekt. In

Nina Dimitri liebt und lebt ihre Musik, das sieht man ihr an. Das nächste Konzert ist am 24. Oktober im Casino in Zug. (Foto: kim)

atemberaubender Geschwindigkeit gleiten ihre Finger über die Saiten, wenn sie sich selbst auf den Instrumenten begleitet. Seit zwölf Jahren ist die Mutter eines sechzehnjährigen Sohnes nicht mehr in Bolivien gewesen, aber ihre Verbundenheit zu der Musik, dem Land und den Menschen dort ist ungebrochen. «Ich liebe diese Musik», sagt Nina Dimitri «und ich möchte sie einem breiteren Publikum zugänglich machen». In einer moderneren Form, mit Bandbegleitung, wird sie diese «neue» Art ihrer Musik am 13. November in Gerzensee präsentieren.

Eine in Zürich erschaffene, untergegangene Welt

In der Burg begann die Sonderpräsentation «Sensation Photochrom»

go. Nach einem ersten «Vorspiel» am Chilbimärt begann am letzten Samstag die Sonderpräsentation «Sensation Photochrom» in der Herrliberger-Stube der Burg auch offiziell.

Seit 1997 finden in den Räumen der Herrliberger-Sammlung regelmässig Ausstellungen und Sonderpräsentationen statt. Immer haben sie mit dem letzten Burgherrn von Maur – dem Gerichtsherrn und Kupferstecher David Herrliberger – und seiner Zeit oder mit Druckgrafik allgemein zu tun. Dieses Mal widmen sich die Ausstellungsmacher Bruno Weber – bis vor kurzem Leiter der Graphischen Sammlung der Zentralbibliothek Zürich – und Susanna Walder – verantwortlich für Texte, Gestaltung und Werbung – dem Thema «Sensation Photochrom».

Die ersten Farbfotografien

Anlässlich einer Medieninformation war Näheres zu dieser Drucktechnik zu erfahren: 1974 stiess Bruno Weber in einem Magazin im Keller der Zentralbibliothek zufällig auf eine Sammlung von rund 11 000 «Farblichtbildern» und hatte keine Ahnung von diesem Schatz. Aus den Begleittexten erfuhr er, dass es sich um Belegexemplare der Verlagsdruckerei Orell Füssli & Co handelte. Sie stammten ausschliesslich aus der Zeit zwischen 1887 und dem Beginn des Ersten Weltkriegs und repräsentierten, neben Porträts «gekrönter Häupter» und Innenaufnahmen von Luxusdampfern, Städteansichten und Landschaftsbilder der Belle Époque aus fünf Kontinenten.

Nähere Nachforschungen eröffneten ihm die spannende Geschichte der unter-

gegangenen Welt der Photochroms. Diese waren durch das Flachdruckverfahren der Asphaltphotolithographie entstanden: mit bis zu 18 Lithosteinen (kohlensaurem Kalkschiefer) – einem pro Farbe – als Bildträgern und einem Firnis aus pulverisiertem lichtempfindlichem Asphalt als Ätzgrund. Das Ergebnis: mehrfarbige Drucke schwarzweisser Fotografien in einer Auflagenhöhe bis vermutlich 10 000 Stück. Vor hundert Jahren eine Sensation.

Geheimnisvolle Ursprünge

Der Erfinder dieses Verfahrens war Hans Jakob Schmid, ein Lithograph der Verlagsdruckerei Orell Füssli & Co. Doch sowohl ihn wie Details seines Verfahrens hielten die Firmeninhaber – aus Konkurrenzgründen? – geheim. Und mit Beginn des Ersten Weltkriegs verschwand die ganze Welt der Photochroms aus dem öffentlichen Bewusstsein. Neuere Techniken überrollten sie und bedienten das Publikum mit noch preisgünstigeren Postkarten. Nur Spezialisten war sie noch ein Begriff. Doch in Maur erhebt sie bis zum 15. März wieder auf: mit 100 Leihgaben der Zentralbibliothek Zürich.

Die Auftraggeber hatten – ebenfalls anonym gebliebene – Fotografen als eigene «Operateure» zu den aktuellen Reisedestinationen in aller Welt gesandt, um die neuen Ansichten direkt vor Ort zu vermarkten. Erhältlich waren diese in sieben Formaten. Ausser Sehenswürdigkeiten wurden berühmte Gemälde angeboten. Die Käufer liebten die, wie Aquarellbilder in harmonisierender Farbgebung gehaltenen, diesbezüglich nicht gerade realitätsnahen, doch gestochen scharfen Farblichtbilder. Sogar weniger wohlhabende



Der Altmarkt in Dresden. Alle in der Sonderpräsentation zu sehenden Photochroms sind Leihgaben der Zentralbibliothek. (Foto: zvg)

Schichten konnten sich eine solche «Reise um die Welt» leisten.

«Sensation Photochrom» ist in den Räumen der Herrliberger-Sammlung in der Burg jeweils am 1. und 3. Samstag des Monats von 14 bis 17 Uhr zu sehen.

red. Die Redaktion der «Maurmer Post» entschuldigt sich, dass vor zwei Wochen, beim ersten Hinweis auf die Präsentation, das Wort «Photochrom» – ein Markenzeichen – in der heute üblichen Schreibweise mit f statt ph erschien. Dieser Eingriff des automatischen Korrekturprogramms entging der Redaktorin.

Personenlifte für die Station Forch der Forchbahn

Liebe Stimmberechtigte der Gemeinde Maur

An der Gemeindeversammlung vom 16. September dieses Jahres wird über das Projekt zum Bau von zwei Personenaufzügen bei der Station Forch der Forchbahn abgestimmt.

Die Forchbahn ist das einzige öffentliche Transportmittel, das den Einwohnern des Gemeindeteils Forch zur Verfügung steht. Es wird rege benützt, denn wie aus dem kommunalen Richtplan Verkehr vom 10. Juni 2000 ersichtlich ist, befindet sich die Station am Rande einer immer dichter besiedelten Wohnzone von Maur und teilweise von Küsnacht.

Die Lifte sollen insbesondere Betagten, Gehbehinderten, Müttern mit Kinderwagen bzw. kleinen Kindern, Personen mit

Einkaufstaschen und Reisenden mit Gepäck den Zugang vom Dachniveau des Depots, wo sich auch die zwei Autoparkplatzareale befinden, und in umgekehrter Richtung von den Perrons zum Dachniveau, erheblich erleichtern. Das mühsame Auf- und Absteigen auf den hohen Treppen wird ihnen erspart.

Weil die Züge auf verschiedenen Gleisen verkehren und diese künftig wegen Erhöhung der Perrons nicht mehr überquert werden können, sind zwei Aufzüge erforderlich.

Die Lifte sind kein Luxus. Die Gemeinde Zumikon hat in der dortigen Station den Bau von Aufzügen bereits anlässlich der Verlegung der Forchbahn in den Tunnel

finanziert. Ein weiterer sei für die Haltestelle Maiacher vorgesehen.

Die Stimmberechtigten unserer Gemeinde, auch der Forch, haben jeweils grösseren Projekten für den Bau von Sportanlagen, der Sanierung und dem Ausbau der Kläranlage sowie Investitionen in Schulhäusern zugestimmt. Deshalb hoffen die Bewohner der Forch, die die Aufzüge bei der Bahnstation aus berechtigtem Grund herbeiwünschen, dass alle Stimmberechtigten Solidarität zeigen, an der Gemeindeversammlung teilnehmen und das Projekt gutheissen werden.

R. und M. Levkowicz
H. R. und M. Thalmann, H. und H. Brader
F. und N. Schnorf, F. und R. Stocker.

Gemeindeversammlung

Die Stimmberechtigten der Gemeinde Maur werden zu einer Gemeindeversammlung eingeladen auf

Montag, 16. September 2002, 20 Uhr im Loorensaal

Folgende Geschäfte werden behandelt:

B. Politische Gemeinde (20 Uhr)

1. Baukredit für eine neue Liftanlage beim Bahnhof Forch
2. Projekt und Baukredit für einen neuen Kinderhort an der alten Zürichstrasse 5, Maur
3. Bauabrechnung Verbindungskanal Oberdorf – ARA Maur, Teilstück Seestrasse, Maur
4. Bauabrechnung Wasserleitung Pumpwerk Aesch – Aeschstrasse, Forch

Die Anträge und Akten sowie das Stimmregister liegen ab Montag, 9. September 2002, im Gemeindehaus (Schalter Einwohnerkontrolle) zur Einsichtnahme auf.

Anfragen im Sinne von § 51 des Gemeindegesetzes sind dem Gemeinderat spätestens am vierten Tag vor der Gemeindeversammlung

sammlung schriftlich und vom Fragesteller unterzeichnet einzureichen. Die Anfragen sind auf einen Gegenstand der Gemeindeverwaltung von allgemeinem Interesse beschränkt.

Bezüglich der Stimmberechtigung wird auf die gesetzlichen Bestimmungen verwiesen.

Die Gemeindebehörden

Aus den Verhandlungen der Schulpflege

Neueinstellungen

Rechtzeitig zum Schulbeginn konnten noch folgende vakante Stellen besetzt werden:

- Herr Mark Schar, Erlenbach, übernimmt die Sek. C/Kleinklasse im Schulhaus Looren
- Frau Markéta Bregenzer, Maur, beginnt als Fachlehrerin für Begabtenförderung im Schulhaus Leacher
- Frau Cordelia Di Benedetto, Ebmatingen, übernimmt vorerst eine Lektion B-Unterricht im Schulhaus Leacher

Neuwahl in die Musikschulkommission

Herr Urs Bräker, Maur, wurde als Mitglied der Musikschulkommission gewählt. Er übt sein Amt seit dem 2. September 2002 aus.

Wir wünschen den neu Eingetretenen einen guten Start und viel Befriedigung bei ihrer neuen Tätigkeit.

Die Schulpflege

Leserbrief

Freundliche Helfer beim Werkhof

Letzten Freitag hatte ich einige Waren bei der Altstoffsammelstelle abzugeben. Wie immer half mir der stets hilfsbereite Herr Häfeli die Sachen aus dem Auto zu holen und zum Container zu tragen. Nach getaner Arbeit wollte mein Auto nicht mehr anspringen. «Kein Problem», meinte Herr Häfeli, «wir schieben sie zur Garage runter, das kriegen wir schon hin». An dieser Stelle ein Dankeschön an den unbekannten Autofahrer, der tatkräftig mitgeholfen hat. In der Garage kümmerte sich Herr Handschin voll Elan um mein Auto. Leider fruchteten alle seine Bemühungen nichts, und da ich kein Handy hatte, stellte er mir das Bürotelefon zu Verfügung. Der Herr vom TCS war sichtlich überrascht ob all der grossen Hilfsbereitschaft, die mir widerfahren war, er ist sich da offensichtlich anderes gewohnt. Ich bin sehr froh, dass mir das Auto gerade beim Werkhof liegengeblieben ist und nicht woanders. Da so etwas Nettes ruhig «an die grosse Glocke» gehängt werden darf, auf diesem Wege nochmals herzlichen Dank an die freundlichen Helfer vom Werkhof.

Barbara Benke, Forch

Anzeigen

Die «Maurmer Post» finden Sie auch auf der Homepage der Gemeinde Maur unter www.maur.ch

polla

**Neubauten
Kundenarbeiten
Umbauten/Renovationen
Aussenisolationen
Schlosserarbeiten**

Gebr. Polla AG Bauunternehmung / Schlosserei
Lohwisstrasse 32 Tel. 01 982 30 40
8123 Ebmatingen

M. + R. Strazzella GmbH

Reinigungen

aller Art
Büro
Um- und Neubau
Fenster
Teppiche
im Abonnement
Wohnungen inkl. Übergabe
Hauswartungen

Parkett

Schleifen
Versiegeln
Reparaturen
Reinigen
Polieren

Im Ahorn 8, 8125 Zollikerberg/Zollikon
Tel. 01 391 29 44 · Natel 079 662 36 02 · Fax 01 391 67 19
E-Mail strazzella_gmbh@freesurf.ch

Grüngutentsorgung

Einführung von Jahresvignetten

Aufgrund vermehrter Anfragen aus der Bevölkerung und von Liegenschaftsverwaltungen hat der Gemeinderat beschlossen, auf das Jahr 2003 bei der Grüngutentsorgung Jahresvignetten einzuführen.

Pro Jahr werden in unserer Gemeinde die Grüngutbehälter insgesamt 43-mal geleert. Die Jahresvignette ist ab 1. Januar bis 31. Dezember 2003 gültig und berechtigt zur Leerung des Behälters bei allen Grüngutabfuhr während dieser Zeitspanne.

Die Vignetten können ab 1. November 2002 wie folgt bestellt werden:

- mit Postkarte an das Gesundheitssekretariat der Gemeindeverwaltung Maur, Zürichstrasse 8, 8124 Maur oder
- per Internet unter www.maur.ch, Onlineschalter

Die Auslieferung erfolgt ab 16. Dezember 2002 gegen Rechnung oder franko bei Vorauszahlung via Internet.

Bei Ihrer Bestellung benötigen wir folgende Angaben:

- Name und Adresse des Bestellers
- Behältergrösse und Anzahl Vignetten
- Bezeichnung der Liegenschaft/en

Die Behältergrösse – sofern das Volumen nicht auf dem Behälter bezeichnet ist – können Sie wie folgt errechnen:
Länge x Breite x Höhe

Die Jahresvignette ist vor der ersten Leerung auf dem Grüngutbehälter gut aufzukleben.

Die bisherigen Grüngutmarken werden beibehalten. Die Marken 2002 sind über den 31. Januar 2003 hinaus gültig und können während des nächsten Jahres weiter verwendet werden.

Preise der neuen Jahresvignetten 2003

- Behälter von 20 bis 80 Liter
Fr. 100.–
- Container über 80 bis 160 Liter
Fr. 200.–
- Container über 160 bis 240 Liter
Fr. 400.–
- Container über 240 bis 800 Liter
Fr. 1300.–

Weitere Auskünfte dazu erteilt Ihnen gerne unser Gesundheitssekretär.

Gemeinderat Maur

Zivilstandsnachrichten Juli

Gemäss neuer Zivilstandsverordnung des Kantons Zürich, gültig seit 1. Januar 2001, dürfen nur noch Zivilstandsfälle veröffentlicht werden, für die eine schriftliche Zustimmung der betroffenen Personen vorliegt. Sofern künftig die Geburt eines Kindes publiziert werden soll, haben die Eltern innert 20 Tagen nach der Geburt beim Zivilstandsamt Maur dazu die schriftliche Einwilligung einzusenden.

Anzeigen

Coiffeur Neuhofer Maur

Neu:

Hair Extension

Haarverlängerung oder -verdichtung

Exklusiver George-Michael-Coiffeur

Coiffeur Neuhofer
Damen und Herren
bei der Post Maur

Montag bis Freitag, 8 bis 18.30 Uhr
Samstag, 8 bis 14 Uhr
Telefon 01 980 28 75

Leider kann der Zeittausch Maur meine Dienste nicht gebrauchen, und es hat auch niemand vom Verein wirklich Zeit, regelmässig für mich einzukaufen. Deshalb suche ich einen **privaten Zeittausch**.

Wegen Gehunfähigkeit (Knie) benötige ich regelmässig zweimal pro Woche einen Fahrdienst zum Lebensmitteleinkauf.

Als Gegenleistung:

Deutsch- oder Englischstunden (jede Stufe)
Geduldige Lehrerin (Studium), fördernde Nachhilfe
z.B. für Sekundarschüler/-innen.

Frieda Schmid, Eggstr. 9, 8124 Maur, Tel. 01 887 79 30



**Einweihungsfest
13./14. September**

Sport in Maur...

Attraktionen, Fun und Unterhaltung.

...für dich und mich und die ganze Gmeind.

unterstützt durch:

MAURMER POST

**Sportanlage
Looren**



für dich und mich

SVP mit klaren Aussagen

Mitgliederversammlung behandelte Geschäfte der Gemeindeversammlung vom 16. September 2002

Sämtliche Behörden haben sich neu konstituiert und demzufolge den Auftrag sich für das Wohl unserer Gemeinde und deren Bevölkerung einzusetzen. Ebenso wichtig ist eine harmonische und konstruktive Verbindung und Zusammenarbeit zwischen den einzelnen Behörden. Das Ziel der SVP-Vertreterinnen und -Vertreter für die laufende Legislaturperiode ist den Puls der Einwohnerinnen und Einwohner zu spüren und somit die entsprechenden Schwerpunkte festzulegen und umzusetzen. Mit diesen Worten eröffnete Präsident Stephan Rupper die Parteiversammlung.

Als erstes Geschäft wurde die neue Liftanlage Forch behandelt. Obwohl die Vor-

lage auf einer Kostenschätzung basiert und dies nicht den gängigen Usanzen unserer Gemeindegeschäfte entspricht, erachtete man das Bedürfnis der besseren, sicheren und rollstuhlgängigen Erschliessung als ausgewiesen und notwendig.

Die zweite Vorlage Kinderhort alte Zürichstrasse Maur war unbestritten. Der Anspruch für solche Institutionen ist auch in unserer Gemeinde vorhanden und stetig zunehmend. Das Gebäude wird mit neuen WC-Anlagen, neuer Küche, Heizung sowie dem Ausbau des Dachgeschosses erweitert. Die Kosten von Franken 593 000.– sind detailliert ausgewiesen und bei Annahme dieser Vorlage wird noch im Herbst 2002 mit den Arbeiten begonnen.

Beide Geschäfte und die Bauabrechnungen Verbindungskanal Oberdorf-ARA Maur und Wasserleitung Pumpwerk Aesch zur Aeschstrasse wurden aus der Optik des RPK-Mitgliedes Walter Heller positiv beurteilt und zur Annahme empfohlen.

Präsident und Gemeinderat Stephan Rupper ermunterte zum Schluss die vielen anwesenden Mitglieder, sich durch aktive Mitarbeit in unserem Gemeindeleben (Partei, Vereine, Institutionen usw.) zu engagieren, damit eine gesunde und anhaltende Prosperität Maurs erhalten bleibt.

Vorstand SVP Maur

Was läuft anderswo?

Informationsveranstaltung

Südanflüge – wer ist betroffen – was ist zu tun?

Am Montag, 16. September, um 20 Uhr findet im Begegnungszentrum Zwicky-Fabrik in Fällanden ein Informationsabend statt. Zweck der Veranstaltung ist es, die Bevölkerung auf die gravierenden Folgen aufmerksam zu machen, welche die geplanten Südanflüge in der Region Greifensee und Pfannenstiel haben.

Unter anderem wird ein Experte der EMPA über die zu erwartenden Lärmimmissionen informieren und den Anwesenden diesen Lärm auch demonstrieren. Kantonsrat R. Hirt wird über die neueste Studie betreffend Sicherheitsaspekte der Südanflüge orientieren und Fragen zum Thema beantworten. Der Anlass wird durch den Verein «Flugschneise Süd – NEIN» organisiert.

Jedermann ist herzlich willkommen, der Eintritt ist frei.

Zwicky-Fabrik, Begegnungszentrum
Wigartenstrasse 13, 8127 Fällanden

Maurmer Künstlerinnen stellen in Stäfa aus

red. Verena Senn (Objekte), Maria Meier-Duran (Aquarelle) und Ruth Baldinger (Skulpturen) stellen ihre Werke vom 20. September bis zum 26. Oktober 2002 in Hurter's Seehus in Stäfa aus. Die Ausstellung beginnt mit der Vernissage am Freitag, 20. September, von 17 bis 19 Uhr, ein Apéro findet am Samstag, 21. September, von 11 bis 17 Uhr statt und endet mit der Finissage am Samstag, 26. Oktober, von 11 bis 15 Uhr. Ruth Baldingers erste Skulptur entstand in Zimbabwe, seither ist Bildhauerei Hauptbestandteil ihrer Tätigkeit. Aus gebrauchten Werkzeugen und alten abgenutzten Materialien sind die Objekte von Verena Senn, mit denen sie

die Geschichte dieser Gegenstände weitergeben will. Das Aquarellieren ist für Maria Meier-Duran ein immerwährender Versuch, Unnötiges wegzulassen und Gefühle und Stimmungen einzubeziehen. Die letzte Interpretation ist dem Betrachter überlassen.

Bettagskonzert in der neuen reformierten Kirche Zürich-Witikon

red. Live-Musik zu Film und Bild, so der Titel dieses Konzertes, das am 15. September, um 17 Uhr in der neuen reformierten Kirche Witikon aufgeführt wird. Gespielt wird zu Dia-Projektionen der Bilder von Viktor Hartmann, die der Komposition von Modest Moussorgsky «Bilder einer Ausstellung» zugrunde liegen, sowie einer Filmmusik-Komposition (1997 für grosses Orchester komponiert), die live zum vorgeführten Film «Charlot als Bettelmusikant» (Der Vagabund) gespielt wird. Klavier und Orgel: Theo Wegmann.

Anzeigen

Suchen Sie Büroräumlichkeiten in einer besonderen Umgebung?

Wir können Ihnen 50 m² anbieten, integriert in unseren Showroom mit maritimem Ambiente. Ideal für Dienstleistungsbetriebe und Handel. Sitzungszimmer kann mitbenutzt werden.

Ab Fr. 170.–/m² pro Jahr

FideBoating AG
Lohwisstrasse 40
8123 Ebmatingen
Telefon 043 366 00 12
Telefax 043 366 00 16
www.fideboating.ch

FideBoating
Maritime Träume



Die Air Maur
fliegt wöchentlich
direkt in Ihren
Briefkasten.

FAHRSCHULE

Motorrad-Kurse
jeden Samstag

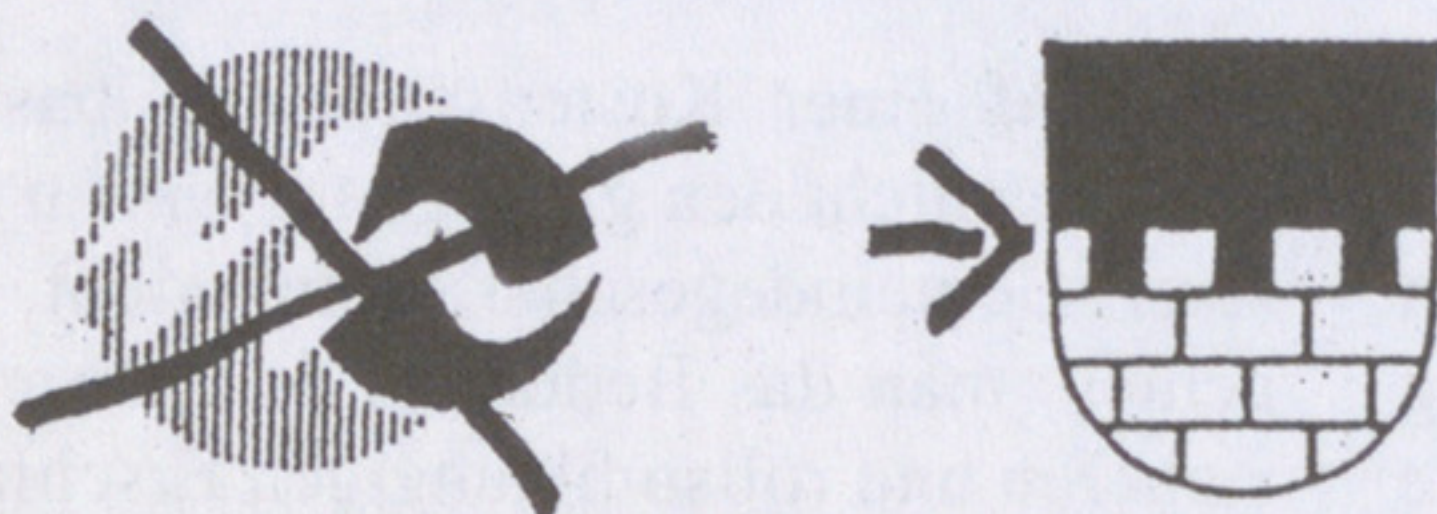
Verkehrskunde-Kurse
jeden Dienstag u. Donnerstag 19.00-21.00

Auto-Fahrschule
Termine nach Vereinbarung

MARTIN WUNDERLI

079/443 12 42

An den Gemeinderat von Maur



Wir wollen wieder das unverwechselbare Wappen mit der Mauer als Wahrzeichen von Maur!

Die nachstehenden Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde erklären, dass sie mit dem vom Gemeinderat eigenmächtig eingeführten *Logo* nicht einverstanden sind. Sie wünschen darum, dass das bisherige Erscheinungsbild der Gemeinde mit dem *historisch fundierten Gemeindewappen* wieder hergestellt wird.

Adam Beatrice, Forch
Aeberhard Hans, Maur
Aeberhard Helen, Maur
Aeberhard Kaspar, Maur
Aeberhard Marianne, Ebmingen
Aebersold Andrea, Scheuren
Aebli Judith, Stuhlen
Aemisegger Eduard, Maur
Aemisegger Verena, Maur
Allemann Peter, Aesch
Angst Walter, Forch
Arras Margarete, Maur
Attinger Beatrice, Binz
Aubert Cécilia, Forch
Aubert Ralph, Forch
Auer Alexander, Stuhlen
Auer Alice, Stuhlen
Auer Eva, Stuhlen
Auer Hans, Binz *
Auer Lea, Stuhlen
Auer Margrit, Binz
Auer Roland, Binz
Bachmann Nelly, Ebmingen
Bachofen Christian, Maur
Bachofen Daniel, Maur
Bachofen David, Maur
Bachofen Ernst, Maur
Bachofen Hansruedi, Maur
Bachofen Hansueli, Maur
Bachofen Hugo, Maur
Bachofen Karin, Maur
Bachofen Markus, Maur
Bachofen Marliese, Maur
Bachofen Monika, Maur
Bachofen Trudi, Maur
Bachofen Walter, Hinteregg
Badertscher Hansruedi, Binz
Baer Barbara, Aesch
Baer Christina, Aesch
Baldinger Ruth, Ebmingen
Balz Elisabeth, Maur
Bär Heidi, Ebmingen
Bär Jakob, Ebmingen
Baumann Carina, Binz
Baumann Erika, Binz
Baumberger Vreni, Binz
Beck Peter, Maur
Beck Ursula, Maur
Beer Lisbeth, Ebmingen
Beer Patrik, Ebmingen
Beer Walter, Ebmingen
Bergamo Sascha, Binz
Berger Denise, Maur
Berger Felix, Maur
Berger Fritz, Maur
Berger Hanni, Maur
Berger Jana, Uessikon
Berger Nicole, Maur
Berger Rudolf, Maur
Berger Sâmi, Maur
Bernold Mirjam, Ebmingen
Bertschinger Hanspeter, Forch
Bertschinger Jacqueline, Forch
Beutler Lillo, Ebmingen
Beutler Marie, Ebmingen
Beyer Christian, Uessikon
Biegert Mariechrista, Maur
Bieler Marc, Ebmingen
Bieler Verena, Ebmingen
Biland Anna, Maur
Biland Elisabeth, Maur

Biland Hans Peter, Maur
Bindschädler Franziska, Ebmat.
Biserka Griffel, Aesch
Blaser S., Ebmingen
Blättler Ernst, Ebmingen
Blättler Lilian, Ebmingen
Bleuler Ludwig, Uessikon
Bleuler Ruth, Maur
Bloder Attila, Aesch
Blue Helena, Forch
Boller Elsi, Uessikon
Boller Fabian, Uessikon
Boller Hch. Uessikon
Bolli Marco, Ebmingen
Bolli Nicole, Ebmingen
Bolli Urs, Ebmingen
Bollier Christine, Maur
Bollier Heidi, Maur
Bollier Meta, Maur
Bollier René, Maur
Bolliger Urs, Forch
Bolt Hans-Ruedi, Maur
Böniger Alexia, Aesch
Bösch Annegret, Maur
Bösch Katharina, Ebmingen
Bösch Martin, Maur
Bösch Michael, Ebmingen
Bösch Philip, Ebmingen
Bosshard Gesche, Ebmingen
Bosshard Lukas, Forch
Bosshart Katharina, Ebmingen
Bräker Cornelia, Maur
Bräker Hansruedi, Forch
Bräker Urs, Maur
Brändli Ursula, Binz
Bregenzer Markéta, Maur
Brehmer Marianne, Ebmingen
Brem Susanne, Maur
Bridel Agnes, Ebmingen
Briedl Fred, Maur
Brüngger Dora, Maur
Brüngger Ernst, Maur
Brüngger Hans, Maur
Brüngger Willy, Maur
Brunner Christian, Ebmingen
Buchmann Emmy, Maur
Buchmann Susi, Forch
Buck André, Maur
Bünzli Doris, Maur
Burger Greta, Forch
Burkart Colette, Maur
Burkart Hanspeter, Maur
Burkhart Bettina, Maur
Burkhart Ernst, Maur
Burkhart W. Forch
Buser Alex, Aesch
Cahenzli Claudia, Binz
Calfetti Claudia, Ebmingen
Calò Gianni, Forch
Capraro E., Binz
Castricum Antoinette, Ebmat.
Castricum Roger, Ebmingen
Chaudhuri Rosette, Maur
Cramer Alessandrina, Ebmingen
Cremona Andrea, Forch
Cremona Christian, Binz
Cremona Ursula, Binz
Csonka Christine, Maur
Csonka Thomas, Maur
Cunier Christiane, Maur
Cunier Peter, Maur

D'Onofrio G., Binz
Daep Marianne, Uessikon
Dahm Luise, Forch
De Bon Guiseppa, Maur
De Haas Cecile, Maur
De Haas Werner, Maur
de Stoutz Dorothée, Forch
de Stoutz Jacques, Forch
Di Viesti Matteo, Ebmat.
Diethelm Albert, Binz
Diethelm Brigitte, Binz
Dressler Kurt, Binz
Dressler Susi, Binz
Dubach Ruth, Maur
Dudler Jakob, Binz
Duerr Ruth, Scheuren
Dür Hanspeter, Ebmingen
Dür Sina, Ebmingen
Dür Melanie, Scheuren
Dürst Fritz, Ebmingen
Dürst Helen, Ebmingen
Dürst Markus, Maur
Durtschi Georges, Ebmingen
Duvoisin Alain, Stuhlen
Duvoisin Patrik, Aesch
Eberle Hans, Forch
Eberle Rudolf, Aesch
Egg Hansjörg, Forch
Eggenberger Heidi, Forch
Eggenberger Heinrich, Forch
Eggli Anny, Maur
Eggli Jul. Maur
Egli Isabelle, Maur
Ehret G., Binz
Enzler Paul, Ebmingen
Erden Lenny, Maur
Erden Walter, Maur
Eugster Petra, Aesch
Eugster Raphael, Aesch
Färber Vally, Binz
Fehr Beat, Maur *
Fehr Ines, Forch
Fehr Susanne, Binz
Fenner Beat, Forch
Ferro Marcel, Ebmingen
Fischer Agnes, Scheuren
Fischer Daniel, Binz
Fischer Daniel, Forch
Fischer Max, Scheuren
Fischer Walter, Scheuren
Forrer Ernst, Ebmingen
Forrer Mariana, Ebmingen
Forrer Wolfgang, Ebmingen
Forter Margrit, Forch
Frauenfelder Walter, Aesch
Frehner Lucia, Stuhlen
Frei Eduard, Binz
Frei Emanuel, Binz
Freiburghaus Silvia, Maur
Freimann Hans, Binz
Freimann Nicole, Binz
Freimann Renno, Binz
Freimann Ruth, Binz
Freimüller Susanne, Maur
Frey Marianne, Forch
Frieden Frieda, Ebmingen
Frieden Hans, Ebmingen
Gaab Markus, Ebmingen
Gabriel Anni, Forch
Gabriel Walter, Forch
Gagnat André, Ebmingen

Gagnat Madeleine, Ebmingen
Galfetti Esther, Ebmingen
Gallati Walter, Maur
Gartmann Andreas, Ebmingen
Gartmann Esther, Ebmingen
Gassmann J., Maur
Gassmann Maria, Ebmingen
Gassmann R., Maur
Gaudefroy Maia, Maur
Geiser Gisela, Forch
Geiser Walter, Forch
Germann Peter, Forch
Germann Susanne, Ebmingen
Germann Ueli, Binz
Gerth Anja, Maur
Gerth Bernadette, Maur
Gerth Hanspeter, Maur
Gmünder Philippe, Ebmingen
Goerke Carsten, Scheuren
Gorsatt Joe, Aesch
Grab Silvia, Ebmingen
Graf Alice, Ebmingen
Graf Antonia, Maur
Graf Fritz, Ebmingen
Graf Hedwig, Ebmingen
Graf Ruth, Forch
Graf Walter, Ebmingen
Gremper Rolf, Binz
Grendelmeier Kaspar, Binz
Greuter Walter, Maur
Grimm Th., Binz
Gruss Herbert, Ebmingen
Gübeli Josef, Maur
Guerotto Berta, Maur
Güler Heidi, Maur
Güler Heinz, Maur
Güler Marianne, Maur
Güler Dania, Maur
Güler Erika, Maur
Güler Toni, Maur
Gut Beat, Binz
Gut Claudia, Maur
Gut Ernst, Binz
Gut Erny, Binz
Gut Hulda, Binz
Gut Markus, Aesch
Gut O. jun. Binz
Gut Ueli, Binz
Gut Ursi, Binz
Güttinger Margot, Binz
Gyr Erika, Maur
Haab Felix, Maur
Haab Franziska, Maur
Habegger Andrea, Forch
Habegger Franz, Forch
Habegger Margrit, Forch
Habegger Urs, Forch
Habegger Yvonne, Forch
Haefner Egon, Binz
Häfeli Christoph, Maur
Häfeli Dora, Maur
Hafner Vreni, Ebmingen
Haldemann Susanne, Forch
Haldemann Theodor, Forch
Hänseler Urs, Maur
Hänsler Esther, Maur
Harbach Claudia, Maur
Harbach Gérard, Maur
Harbach Helmut, Maur
Hartmann Susanne, Forch
Hauser Renward, Forch

Hauser Rose-Marie, Forch
Hauser Ursula, Maur
Häusermann Elisabeth, Forch
Haussener Marcel, Maur
Haussener Pia, Maur
Hegar Tanja, Aesch
Heierli Karin, Maur
Heller Gerhard, Binz
Hengstler Felix, Aesch
Hertach Heinrich, Maur
Hertach Renate, Maur
Hess Roland, Maur
Heusser Fritz, Maur
Heusser Gaby, Maur
Heusser Gertrud, Maur
Heusser Sibylle, Maur
Heusser Stefan, Aesch
Hinder Heidi, Maur
Hofer Max, Maur
Hofer Ursula, Maur
Hofmann Alice, Maur
Hofmann Kurt, Maur
Hofmann Lore, Maur
Honold Philippe, Forch
Hug Emmi, Aesch
Hulstkamp Sue, Maur
Hunziker Susi, Binz
Inderbitzin J., Binz
Ineichen Josef, Maur
Jaggi Peter, Aesch
Jegen Urs, Forch
Joos Denise, Ebmingen
Joos Hans-Peter, Ebmingen
Joos Ursula, Ebmingen
Jordi Rudolf-Peter, Maur
Jossi Heidi, Forch
Juchli Werner, Scheuren
Jud Alex, Maur
Jud Angela, Maur
Jud Josef, Stuhlen
Jud Käthi, Maur
Jud Robert, Maur
Jud Rösly, Maur
Jung Brigitte, Maur
Jung Georg, Maur
Junger Martin, Aesch
Junger Myrta, Aesch
Kälin Carmen, Ebmingen
Kälin Roland, Ebmingen
Kälin Susanna, Maur
Kalt Margrit, Ebmingen
Karch W., Maur
Kaufmann Elisabeth, Ebmingen
Kaufmann Heini, Ebmingen
Kaufmann Urs, Maur
Kees Jacqueline, Forch
Kehl Gabi, Maur
Keller Christian, Maur
Keller Christian, Uessikon
Keller Karl, Maur
Keller Peter, Maur
Keller Sonja, Maur
Keller Susanne, Maur
Keller Urs, Maur
Keller Walter, Uessikon
Kemper Hanna, Binz
Kern Liliane, Ebmingen
Kern Max, Ebmingen
Klein Beat, Forch
Kleinpeter R., Maur
Knaus Lotti, Binz

Knoblauch Verena, Forch
Knöpfel Margreth, Binz
Knuchel Gertrud, Maur
Kohler Heinrich, Ebmingen
Kohler S., Ebmingen
König Erika, Maur
König Kathrin, Maur
König Ruth, Maur
König Volker, Maur
Kramer Gilles, Maur
Krauer Heinrich, Ebmingen
Krauss Alfred, Ebmingen
Krempel Beatrice, Maur
Krempel Stefan, Maur
Kriembühl Roland, Maur
Küchenmeister Sonnhild, Maur
Kühler Annemarie, Binz
Kühler Peter, Binz
Kuhn Gebhard, Maur
Kümin Alfons, Maur
Kunz Beat, Maur
Kunz Brigitte, Maur
Kunz Felix, Forch
Kunz Hedi, Maur
Kunz Judith, Maur
Künzle Ruth, Maur
Kurz Olivia, Maur
Kurz Stephanie, Maur
Laager Anneliese, Forch
Labhart Albert, Forch
Labhart Eva, Forch
Landolt Annelies, Forch
Lang Jürg, Ebmingen
Langford Reginald, Maur
Langloh Graziella, Ebmingen
Lardelli Remo, Ebmingen
Lauer Beatrice, Aesch
Lausche Irene, Maur
Leemann Bethli, Ebmingen
Leemann Emil, Ebmingen
Leemann Marianne, Maur
Lehmann Godi, Forch
Lehmann Heidi, Forch
Leibundgut André, Maur
Leibundgut Christa, Maur
Leiser Godi, Maur *
Lenzlinger Rudolf, Maur
Lerch Ernst, Forch
Leupp Emil, Maur
Leupp Heidi, Maur
Leutenegger Alois, Maur
Leuthardt Ann, Maur
Liechti Daniel, Stuhlen
Liechti Joanna, Maur
Lillo Vincenzo, Ebmingen
Lindauer Franziska, Binz
Lindauer Jörg, Binz
Lindenmann Rolf, Binz
Lingenhag Heidi, Ebmingen
Lips Anni, Ebmingen
Lips Heinz, Ebmingen
Looser Gabi, Maur
Lopp Ursula, Ebmingen
Lörtscher Susan, Maur
Lörtscher Ueli, Maur
Lüber Kurt, Forch
Lüder Reinhard, Maur
Luginbühl Alessandro, Maur
Luginbühl E. Maur
Luginbühl Peter, Maur
Lüssi Ernst, Forch
Lüssi Robert, Forch
Lüthi H., Maur
Lüthi Marcus, Maur
Lütscher Vreni, Maur
Lutz Christian, Maur
Manser Emil, Maur
Manser Sepp, Maur
Manser Sepp, Neugut
Mansour Graziella, Forch
Mansour M., Forch
Mantel Beatrice, Ebmingen
Marbacher Helen, Maur
Marbacher Josef, Maur
Marchi Claudia, Binz
Marti Dora, Binz
Marti Nicole, Forch
Masur Friedrich, Forch
Masur Max, Forch
Maurer Anna, Ebmingen
Maurer Betty, Maur
Maurer Ernst, Ebmingen

Maurer Hansjg., Ebmingen
Maurer Sarah, Maur
Meier Aline, Forch
Meier Anne-Catherine, Maur
Meier Bettina, Ebmingen
Meier Eric, Maur
Meier Esther, Maur
Meier Frieda, Maur
Meier Hanni, Maur
Meier Hans, Maur
Meier Hansruedi, Maur
Meier Hilde, Maur
Meier Irene, Maur
Meier Laurent, Maur
Meier Maria, Maur
Meier Max, Maur
Meier Max, Maur
Meier Mirjam, Forch
Meier Monika, Scheuren
Meier Peter, Maur
Meier René, Ebmingen
Meier René, Maur
Meier Sylvia, Maur
Meier Thomas, Maur
Meier Werner, Forch
Meile Martina, Maur
Mensching Christa, Maur
Merk Willy, Maur
Merz Jolanda, Maur
Merz Nadine, Forch
Mollet Suzann, Forch
Molnar Denise, Binz
Monaco Francesco, Binz
Monaco Maria, Binz
Monga Katharina, Ebmingen
Monga Raffaelo, Ebmingen
Morf Ernst, Maur
Morf Hanni, Maur
Morf Mathias, Maur
Morgese Brigitte, Ebmingen
Moser Brigitte, Ebmingen
Mugglin Cyril, Maur
Mugglin Gustav, Binz
Mugglin Ute, Binz
Müller Beatrice, Maur
Müller Ernst, Forch
Müller Hans, Forch
Müller Peter, Maur
Näf Walter, Maur
Nef Hanspeter, Forch
Neidhart Markus, Maur
Neidhart Theo, Forch
Neidhart Wendy, Forch
Netzer Louis, Maur
Netzer Ruth, Maur
Neukom Armand, Forch
Neukom Claudia, Maur
Neukom Ruth, Ebmingen
Nikles Muriel, Maur
Nyffenegger Alfred, Forch
Oberhansli J., Ebmingen
Obrist Meinrad, Forch
Ochsner Karl, Ebmingen
Oechsli Regula
Oechsli Urs, Maur
Oetiker Alice, Maur
Oetiker Bruno, Maur
Oetiker Paul, Maur
Oetiker Urs, Maur
Oetiker Verena, Maur
Oswald Elsi, Maur
Ott Brigitte, Ebmingen
Ottiker Andrea, Aesch
Ottiker Beat, Aesch
Ottiker Hans-Ulrich, Ebmingen
Passini Silvana, Aesch
Peter Margrit, Forch
Peter Walter, Forch
Pfenninger Franziska, Forch
Pfister Otto, Ebmingen
Philip Ursula, Maur
Plattner Mirjam, Maur
Plattner Ursula, Maur
Portmann Hannes, Binz
Puricelli Bruno, Maur *
Ramos Helena, Binz
Rick Hansruedi, Binz
Robusti Carola, Maur
Rohner Jakob, Binz
Rordorf Klara, Forch
Rordorf Rudolf, Forch
Rordorf Rudolf, Forch

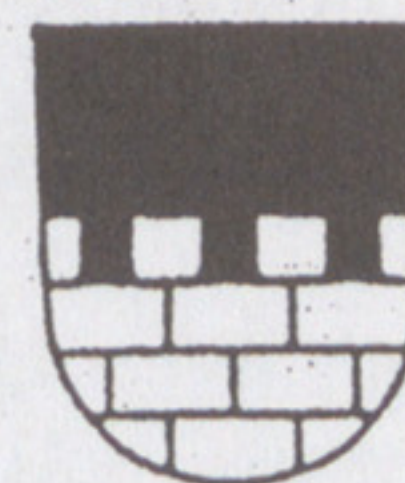
Rosano Filippo, Maur
Rovelli Diego, Maur
Rüdt Verena, Maur
Rüdt Walter, Maur
Rüedi Anita, Ebmingen
Rüedi Monika, Forch
Rüedi Stefan, Forch
Rüfenacht Doris, Ebmingen
Rusterholz Verena, Maur
Ruther Max, Forch
Ruther Susi, Forch
Rychener Reinhart, Forch
Rychener, Ruth, Forch
Rykart Thérèse, Binz
Ryser Nadine, Forch
Sallenbach Edwin, Ebmingen
Sallenbach Elsbeth, Ebmingen
Sallenbach Karin, Maur
Sallenbach Olga, Maur
Sallenbach Stefan, Maur
Sallenbach Trudi, Maur
Sallenbach Walter, Maur
Santschi Annemarie, Maur
Sartor Jutta, Maur
Saxer E., Forch
Schädle Erika, Forch
Schädle Werner, Forch
Schatt Hansjörg, Maur
Schatt Hansruedi, Maur
Schatt Marianne, Maur
Schätti Stefan, Maur
Scheiber Maja, Maur
Schenker Barbara, Maur
Scheuermeier Judith, Maur
Scheuermeier Peter, Maur
Scheuermeier Regula, Maur
Scheuermeier Tobias, Maur
Schiess Kurt, Ebmingen
Schiess Kurt, Ebmingen
Schiesser Esther, Maur
Schlenz L., Maur
Schlenz Michel, Maur
Schlenz Oliver, Maur
Schmid Bernard, Maur
Schmid Elsbeth, Forch
Schmid Frieda, Maur
Schmidiger Adolf, Ebmingen
Schmidiger Margrit, Ebmingen
Schmitz, Andreas, Forch
Schmocker Gabriella, Maur
Schmocker Philip, Maur
Schmutz Corinne, Maur
Schmutz Markus, Maur
Schmutz Robert, Uessikon
Schneeberger Birgit, Aesch
Schnyder Brigitte, Maur
Scholl Oliver, Uessikon
Schoop Ralph, Binz
Schori Katharina, Maur
Schraner Jeannine, Maur
Schwarz H., Maur
Schweizer Beat, Maur
Schweizer Elisabeth, Maur
Schweizer Elsbeth, Maur
Schweizer Hanni, Maur
Schweizer Hans, Maur
Schweizer Martin, Ebmingen
Schweizer Ursi, Maur
Schweizer Walter, Maur
Scotoni P., Ebmingen
Senn Felix, Maur
Senn Irene, Ebmingen
Senn Verena, Maur
Sgueglia Stefan, Maur
Sichtig Walter, Maur
Siebert Cornelia, Maur
Siebert Manuela, Forch
Sigrist Anthon, Maur
Sonnenhalder Doris, Forch
Sorlini Margot, Maur
Sorlini Micha, Maur
Spälti Friedrich, Maur
Spälti Hildegard, Maur
Spichtig Xenia, Maur
Spiess Maja, Aesch
Spring Christian, Maur
Stäheli Elsbeth, Maur
Stähli J., Binz
Stähli Mirella, Binz
Stalder Rosemarie, Ebmingen
Starke Vreni, Maur
Stäubli Kurt, Maur

Stäubli Margrit, Maur
Stäubli Martin, Maur
Stauss Magdalena, Aesch
Steiner Brigitte, Ebmingen
Steiner Florian, Maur
Steiner Fredi, Ebmingen
Steiner Hanni, Maur
Steiner Ruth, Maur
Steiner Thomas, Binz
Steininger Helmut, Forch
Stettler Luzia, Maur
Stedler Doris, Ebmingen
Stöckli Agnes, Maur
Stöckli Kurt, Maur
Stucki Marc, Binz
Stüssi Daniel, Binz
Stutz Cristina, Maur
Suter Klara, Ebmingen
Sutter Werner, Ebmingen
Tamang Johanna, Ebmingen
Tanner Vreni, Forch
Tempini Claudio, Aesch
Tempini Elvo, Ebmingen
Thommen Ruth, Forch
Tobler Manuela, Maur
Tonet Dora, Forch
Tonet Marco, Forch
Tonet Sandro, Forch
Tönz Kristl, Ebmingen
Tönz Leo, Ebmingen
Trentin Bruno, Ebmingen
Trentin Silvia, Ebmingen
Trentin Tino, Ebmingen
Trentin Trudy, Ebmingen
Trottmann Robert, Ebmingen
Trottmann Sefine, Ebmingen
Trüb Andrea, Stuhlen
Trüb Beat, Stuhlen
Trüb Ernst, Stuhlen
Trüb Rosa, Forch
Trudel Herbert, Forch
Tschudi Susanne, Maur
Tschudi Yvonne, Maur
Ueberwasser Bernhard, Forch
Ueberwasser Simone, Forch
van Maaren Anne, Maur
van Maaren Daniel, Maur
van Maaren Liselotte, Maur
van Maaren Marcel, Maur
van Maaren Trudie, Maur
van Thünen Regina, Ebmat.
Varan Kübra, Aesch
Vaterlaus Karl, Binz
Vetsch Max, Ebmaingen
Vogel Chris, Binz
Vogel Cornelia, Binz
Vögeli Franzine, Maur
Vogt Brigitte, Maur
Vogt Reto, Maur
Voigt Christian, Maur
Voigt Madlen, Maur
Vollenweider Ernst, Maur
Vollenweider Hans-Ruedi, Maur
Vollenweider Hilde, Maur
Vollenweider Rita, Maur
Vollmar Alban, Ebmingen
Vontobel Friedy, Forch
Vontobel Willi, Forch
Voser Hans Ulrich, Scheuren
Voser Irma, Scheuren
Vuilleumier Jean-Paul, Binz
Vulpi Stefan, Ebmingen
Vulpi, Jon, Ebmingen
Wagner Augustina, Maur
Wagner Martin, Maur
Wagniere Jean-Pierre, Ebmat.
Walder Annette, Maur
Walder Karl, Maur
Walder, Forch
Waldis Antoinette, Maur
Waldmann Bettina, Maur
Waldner Erich, Maur
Waldvogel Urs, Maur
Wallimann André, Maur
Wallimann Jost, Ebmingen
Wallimann Yvonne, Ebmingen
Walser Annelies, Maur
Walser Dieter, Maur
Walser Silvia, Uessikon
Walter Rosa, Forch
Walter Serge, Forch
Wanner Fred, Ebmingen

Warburton Marlis, Ebmingen
Wasmer Mathias, Ebmingen
Weber Doris, Maur
Weber Ernst, Maur
Weber Gret, Ebmingen
Weber Hanny, Maur
Weber T., Forch
Wegmann Peter, Ebmingen
Wegmann Susanne, Ebmingen
Weinmann Alice, Maur
Weishaupt Doris, Forch
Weishaupt Thomas, Forch
Welti Ernst, Forch
Welti Heidi, Forch
Welti Nicole, Maur
Wettstein Bernhard, Maur
Wettstein Heidi, Maur
Wettstein Heinz, Stuhlen
Wettstein Jacqueline, Maur
Wettstein Robert, Maur
Wichmann C., Binz
Widmer Adelheid, Forch
Wiesendanger Markus, Forch
Wieser Martin, Aesch
Witschi Alexander, Ebmingen
Witschi Meret, Uessikon
Witschi Victor, Uessikon
Wittwer Heidi, Ebmingen
Wittwer Rosa, Maur
Wunderli Emil, Binz
Wunderli Markus, Binz
Wunderli Marta, Binz
Wunderli Martin, Maur
Wunderlin Kurt, Forch
Wunderlin Therese, Forch
Wyder Samuel, Aesch
Wyss Julia, Aesch
Zettel Stephan, Maur
Zeuner Sebastian, Ebmingen
Ziltener Manuela, Forch
Ziltener Paul, Aesch
Ziltener Theres, Forch
Zinnert Esther, Ebmingen
Zinnert Roland, Ebmingen
Zöbel Marlies, Forch
Zollinger Albert, Forch
Zollinger Brigitta, Maur
Zollinger Ernst, Maur
Zollinger Walter, Maur
Zumbühl Felicitas, Ebmingen
Zumstein Reto, Maur
Zürcher Ruth, Forch
Zweifel Alfio, Forch
Zweifel Thomas, Forch

Die Initianten (*) danken der
Bevölkerung für die breite
Unterstützung!
Leider fehlen einige Namen,
andere sind vielleicht falsch,
weil sie nicht leserlich waren.
Wir bitten um Nachsicht!

Diese Adressliste er-
scheint als INSERT
und wird von einigen
Gemeindeeinwohnern
gesponsert.



Seriöse und exakte **Haushalthilfe** für 4 bis 7 Stunden pro Woche in Scheuren **gesucht**. Einsatz nach Absprache. Deutsch, evtl. Italienisch sprechend.
Telefon 079 332 33 53, ab 17 Uhr

8122 Binz-Maur, Zürichstrasse 240
Büro-, Atelier-, Ladenraum, 87 m²
im Erdgeschoss (Raumhöhe 3,15 m)
und Lager/Werkstatt, 70 m² im UG
(int. Lift und Treppe). Termin n.V.
Miete Fr. 1880.- inkl. NK und Abstellplätze. **Auskunft: Telefon 01 980 09 22**

An ruhiger und kinderfreundlicher Lage in **Maur** verkaufen wir ein **5½-Zimmer-Reiheneinfamilienhaus**. Das Haus bietet durch seine 190 m² Wohnfläche und seine grosszügigen Nebenräume viel Platz (inkl. Garage und Aussenabstellplatz). Verkaufspreis Fr. 795 000.-. Interessiert? Rufen Sie uns an unter 01 289 23 33 oder kontaktieren Sie unsere Homepage www.immo-page.ch

Margrit Andermatt
Dipl. Kinesiologin
Facial-Harmony-Therapeutin
Telefon 079 359 14 31

Andrea Wermelinger
APM-Therapeutin
Moxana-Praxis, Telefon 079 236 08 14

cora swiss
Kleid nach Wunsch?
Schauen Sie doch mal vorbei!
01 980 65 37 • C. Hartmann • Mühle Maur

Per Oktober in Ebmatingen zu vermieten
Gewerbe-/Lagerraum, 700 m² (5,25 hoch)
Fr. 128.-/m²,
Lager, 800 m² (2,38 hoch)
Fr. 60.-/m², gedeckte Parkplätze à Fr. 65.-/Monat.
Telefon 01 982 30 40
(Hr. Rüegg)

Hundesitter gesucht!

Gerne würde ich wieder einen Hund halten – habe aber im Moment leider keine Möglichkeit, diesen tagsüber zu betreuen. Gibt es in Binz oder Umgebung einen Tierfreund, der gegen Entgelt das Hundesitting (4 Tage pro Woche) verantwortungsbewusst und regelmässig übernehmen würde? Ich freue mich sehr auf Ihren Anruf! Telefon 076 319 87 81

Ihr Spezialist für

CITROËN PEUGEOT

Garage Minoretti AG
Zürichstrasse 44 • 8600 Dübendorf
Telefon 01 821 53 06

Verkauf • Service • Reparaturen



Mier drucked fascht alles - schnäll, guet und günschtig!

Schippert AG
Druckerei und Verlag

Bachtobelstrasse 11a, 8123 Ebmatingen
Telefon 980 44 33, Fax 980 44 40
E-Mail: schippert@pop.agri.ch

Malergeschäft

Andreas Schnetzer



Binz-Maur 01 980 34 30
Zürich 01 262 53 30

- Renovationen • Malen
- Umbauten • Spritzen
- Neubauten • Tapezieren
- Fassaden • Gipsen

Qualität setzt sich durch!

Internet: www.schnetzer.ch

E-Mail: asm@schnetzer.ch

FLUGSCHNEISE SÜD
NEIN

INFO-ABEND

Fluglärm über unserer Region?

- *Neueste Informationen*
- *Lärmpegelvorführung*
- *Referat über Risikoanalysen und Sicherheit vom Präsidenten des Fluglärm Forums Süd, Richard Hirt*

16. September 2002
20.00 Uhr

Zwicky-Fabrik, Fällanden

Verein
Flugschneise Süd – NEIN
Postfach 299
8121 Benglen
www.vfsn.ch

Karlin's Currybuffet

Jeden Donnerstag-, Freitag- und Samstagabend
ab 19 Uhr, reichhaltiges Currybuffet à discrétion
für Fr. 39.- pro Person

Catering auf Anfrage

Karlin's Curry Temple
Stationsstrasse 6, beim Bahnhof
8713 Uerikon ZH

Telefon 043 477 02 04

Komm probiers mal!

Öffentlicher Eislaufkurs für Kinder auf der Kunsteisbahn Küsnacht

- Montag bis Freitag
7. bis 11. Oktober 2002
- Kurszeiten: 16 bis 16.45 Uhr
(Freitag, 14.45 bis 15.30 Uhr)
- Kursart: 5 x 45 Minuten
Gruppenunterricht
Ort: Eishalle KEK
- Teilnahme: Kinder ab 3 Jahren,
auch ohne Vorkenntnisse
- Schlittschuhe: Miete möglich
- Kosten: Fr. 60.– (Unkostenbeitrag)

Anmeldung und nähere Auskünfte:
Silvia Lehner, Telefon 01 991 88 22 oder
079 307 07 55.

Anmeldeschluss: 2. Oktober

S. Lehner

Jungsenioren Maur unterwegs

Eine 2-Tages-Wanderung über den Chrützlipass

Am Donnerstag, 19. und Freitag, 20. September, unternehmen die Jungsenioren Maur eine 2-Tages-Wanderung von Bristen zur Etzlihütte über den Chrützlipass und hinunter nach Sedrun mit einem geführten Besuch der NEAT-Baustelle in Sedrun.

Wir treffen uns im HB Zürich um 8 Uhr vor dem Gleis 9. In Erstfeld und Amsteg steigen wir ins Postauto um und fahren

nach Bristen hoch. Nach dem Kaffeehalt geht es zuerst recht steil hoch ins Etzlital. Dem tosenden Etzlibach folgend erreichen wir den Hinteren Etzliboden. Nach dem Picknick führt uns ein rauer Bergweg über Rossboden zur herrlich gelegenen Etzlihütte auf 2052 Metern über Meer. Der Aufstieg von 1260 Höhenmetern – gut viereinhalb Stunden Wanderzeit – ist recht anspruchsvoll, und wir werden es gemütlich angehen. Mit einem Taxi von Bristen bis Hinterer Etzliboden (8 Franken pro Person) kann der Anstieg verkürzt werden und beträgt dann noch 700 Höhenmeter oder gute zweieinhalb Stunden. Unsere Mühen werden belohnt durch die herrliche Aussicht ins Maderanertal, dem Bristen, Windgällen, Witenalpstock, Mutschen und dem tosenden Etzlibach. Wir geniessen die Übernachtung und das gute Essen in der SAC-Etzlihütte. (HP mit Marschtee 67 Franken).

Am 2. Tag geht es auf rauem Bergweg weiter zum Chrützlipass, 2347 Meter über Meer (Aufstieg 350 Höhenmeter, Wanderzeit eineinhalb Stunden). Dort öffnet sich uns die Sicht auf die Bündner Alpen und das Stremtal. Der langgezogene Abstieg, zuerst hoch über dem Stremtal dann dem tosenden Bach entlang, führt uns nach Sedrun (Abstieg 950 Höhenmeter, etwa drei Stunden Wanderzeit). Etwa um 13 Uhr werden wir zum Mittagessen in der NEAT-Kantine eintreffen.

Von 14.15 bis 16.30 Uhr kommen wir in den Genuss einer geführten Besichtigung des Informationszentrums, Schachtkopf, Schachtkaverne und der Förderanlage.

Um 16.56 Uhr treten wir die imposante Heimreise via Oberalp–Andermatt–Göschenen–Zürich an, wo wir um 19.53 Uhr eintreffen werden.

Anmeldungen und Auskünfte bitte bis Montag, 16. September, 12 Uhr an Oskar Bachmann, Telefon 01 980 11 74. Bei zweifelhaftem Wetter bitte die obige Telefonnummer am Mittwoch, 18. September, zwischen 18 und 20 Uhr anrufen.

Oskar Bachmann

Kinderkleiderbörse, 20./21. September

Stapeln sich bei Ihnen auch die gut erhaltenen Kinderkleider, Schuhe, Spielsachen und vieles mehr. Jetzt haben Sie die Gelegenheit, diese an unserer Börse zu verkaufen. Für Fragen und die Anmeldung (Kleiderannahme: Freitag, zwischen 9 bis 12 Uhr) stehen Elke Dietzel, Telefon 01 887 76 14 oder Arlette Kurth Diethelm, Telefon 01 980 01 45 gerne zur Verfügung.

Die Gelegenheit, ein Schnäppchen zu machen haben Sie wie folgt:

Öffnungszeiten der Börse im Lotharhaus in Binz

Freitag: 15 bis 19 Uhr
Samstag: 9 bis 12 Uhr

Wir freuen uns sehr, Sie an unserer Börse zu sehen.

Vorstand Pro Knirps

Augen in der Grossstadt

Die Kulturkommission Maur präsentiert:

P'arc de trio & Eva Marlin

Donnerstag, 3. Oktober 2002, um 20 Uhr in der Mühle Maur

Texte von Kurt Tucholsky einmal anders

«Keine Hommage im Stil einer literarisch-musikalischen Soirée.» So Luzi Dressler, dessen Kompositionen mit Musikrends der letzten vierzig Jahre spielen. Dabei beschränkt er sich ganz auf akustische Klangfarben. Es sei denn, es verirre sich mal ein Cello zu einem Wah-Wah-Pedal. Allerdings ist die Kombination der Instrumente eher ungewöhnlich. Bestimmend bei der Konzipierung des Sounds von «l'arc de trio» ist der Umstand, dass sich Leo Bachmanns Tuba, ebenso wie Toni Husers Akkordeon und Luzi Dresslers Saiten genauso fürs Vorder- wie Hintergrundspiel eignen. Dies ermöglicht flexible Rollen für alle Mitspielenden. In der Mitte des Bühnengeschehens steht allerdings die Sängerin Eva Marlin. In «Augen in der Grossstadt» bringt sie ihre breiten Erfahrungen mit diversen Musikstilen und theatralem Spiel ins Spotlight.

Die Auswahl der Texte, die auf der Bühne ohne kommentierende Ansagen für sich sprechen sollen, erfolgte nach dem Kriterium «un-



gebrochene zeitgenössische Aktualität». Demnach ist der politische Tucholsky kaum vertreten. Der Grossteil der Reime dreht sich um den endlosen Reigen von Mann und Frau, deren Pirouetten Tucholsky alias Theobald Tiger in einem tragikomischen Wechselbad von Schalk und Schwermut darzustellen pflegte. 75 Jahre danach staunen und schmunzeln wir über seine differenzierten Beobachtungen zum menschlichen Paarungs- und Trennungsdrama.

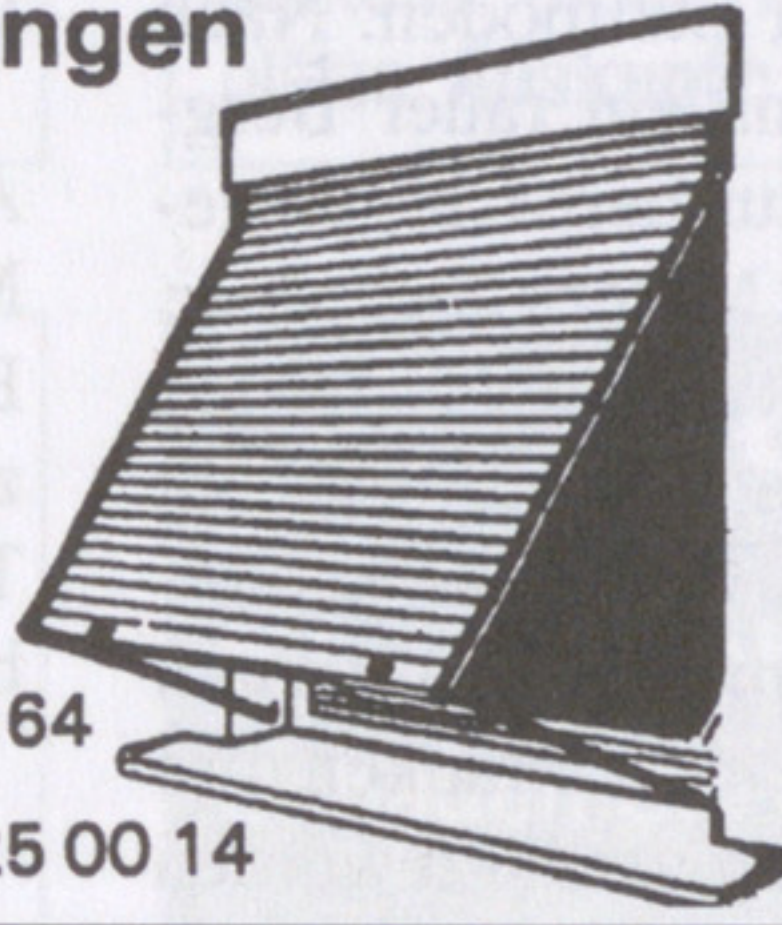
RAU
arabella

SONNENSCHUTZ • WETTERSCHUTZ

Permanente Ausstellung

nach tel. Voranmeldung

- Wintergartenbeschattungen
- Sonnenstoren
- Lamellenstoren
- Rolladen
- Jalousieladen



Baumetall E. Knöpfe, Pfaffensteinstrasse 64

8118 Pfaffhausen, Tel. 01/825 00 14

Hummel

Sanitär / Heizungen GmbH

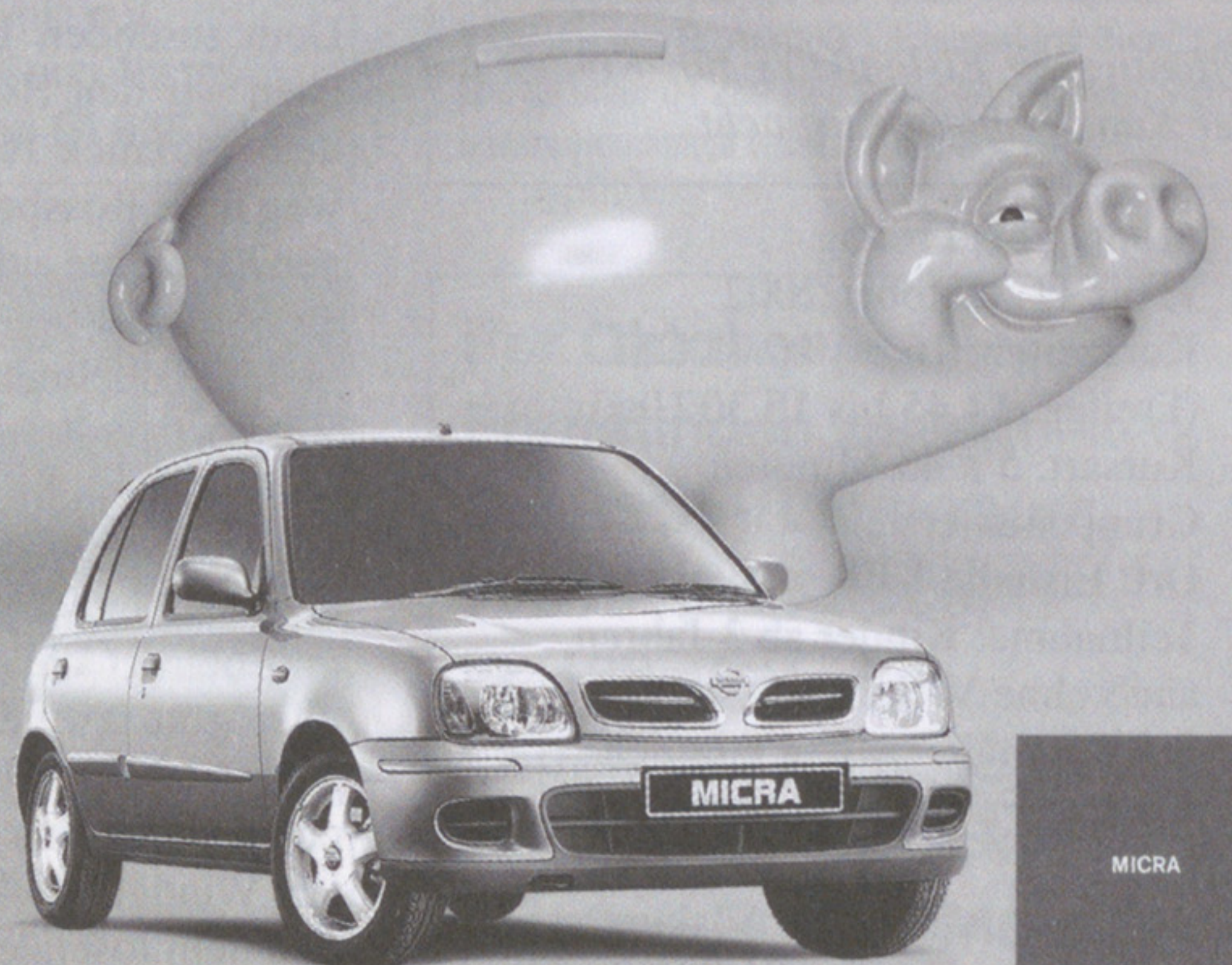
Studenrain 4c, 8122 Binz

Telefon 01 980 11 75, Fax 01 980 50 15

Sanitär- und Heizungsreparaturen

Umbauten:
Sanitär und Heizungen

NISSAN MICRA.
FALLS SIE HIER KEINEN PREIS
SEHEN: DER IST ZU KLEIN.



Nur Probe fahren ist günstiger:
Noch nie gab es den Nissan Micra bei uns für so wenig Geld.
Deshalb: Jetzt hinrennen, sich überzeugen, Geld sparen.

MICRA



SHIFT_expectations

Maur: Garage D. Karlen, 01/980 62 62

Wallisellen: Neugut-Garage Flury AG, 01/830 40 70

BLUE CAB

Taxi- und Limousineservice

079 354 93 48

Alle sind herzlich eingeladen zum
Gottesdienst

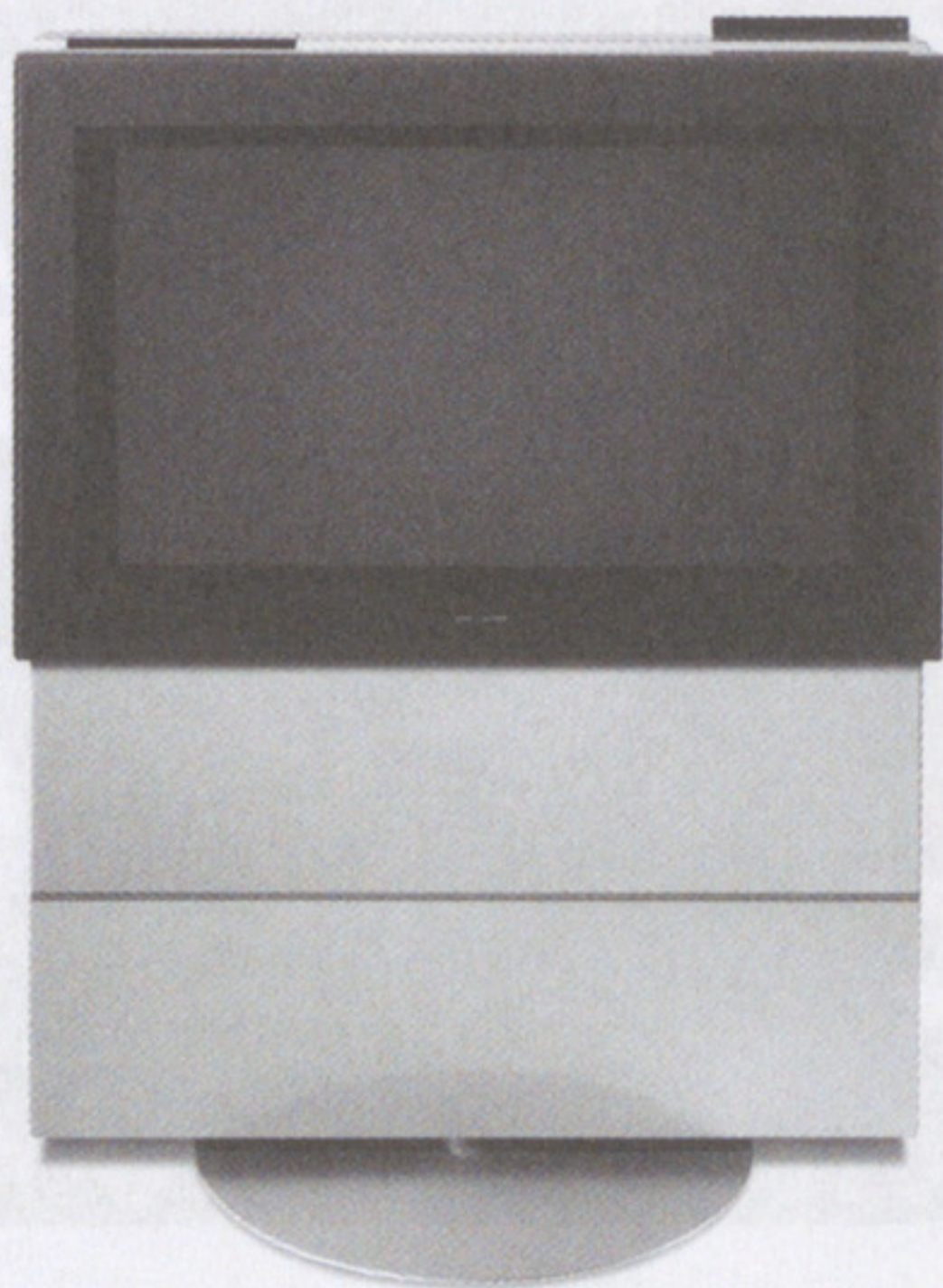
Sonntag, **15. September**, 10 Uhr
im Singsaal, Schulhaus Pünt, Maur.
Mit Sonntagsschule und Kinderhort.

Freie Evangelische Gemeinde Maur
Kontaktperson: T. Kuhn, Telefon 01 980 18 33

Indonesian
Karate Maur

Harmonie
Innere Kraft
Selbstbewußtsein

Info-Broschüre
Telefon 980 13 25



www.bang-olufsen.com

BEST OF HOLLYWOOD

Mit der Integration eines DVD-Players
in ihr beliebtes Home-Cinema-System
BeoVision Avant macht Bang & Olufsen
den Weg frei für ganz neue digitale
Fernsehdimensionen. Bestechende
Bilder und klangvoller Sound in heraus-
ragender Qualität machen den
Kinobesuch im eigenen Wohnzimmer
zu einem mitreissenden Erlebnis.

BANG & OLUFSEN



expert Bühler RADIO • TV • VIDEO • HIFI

Forchstrasse 141, 8132 Egg, Telefon 01 984 21 44
www.expert-buehler.ch

Wir führen
sämtliche Marken

ALKOHOL SUCHT

FACHSTELLE FÜR ALKOHOL- UND
ANDERE SUCHTPROBLEME

Wir stehen Ihnen zur Verfügung

- wenn Sie Fragen zum Thema Alkohol und Sucht haben
- wenn Sie Probleme im Umgang mit Alkohol haben

**Fachstelle für Alkohol- und
andere Suchtprobleme**
Bettlistrasse 22
8600 Dübendorf

Telefon 01 801 99 20
alkohol@sdeu.ch
www.sdeu.ch

Unterschriftensammlung für die Petition «Ohren auf!»

Musikschule der Schulgemeinde Maur

Musik ist ein Grundbedürfnis des Menschen. In keiner Kultur wurde nicht aktiv musiziert. Erst im 20. Jahrhundert begann die aktive Pflege musikalischer Erlebnisse passiv zu werden, d. h., Musik wurde überwiegend zum Konsumgut. Weghören, nicht aufnehmen, ist heute oft nötig als Selbstschutz, da uns überall eine Geräuschkulisse umgibt. Hinhorchen, differenziert hören muss im Musikunterricht an der Volks- und Musikschule bewusst geübt werden, denn das Kind bringt diese Fähigkeit immer weniger mit.

An der Volksschule läuft das Fach Musik aber häufig auf Sparflamme.

«Ohren auf!» ist eine Petition für die Gewährleistung und Erweiterung des Musikunterrichts. Endlich haben sich die musikpädagogisch relevanten Kräfte im Kanton (auch die Vereinigung der Elternorganisationen des Kantons Zürich) zu einem gemeinsamen Vorgehen entschlossen. Der Musikunterricht an der Volksschule soll durch Zusammenarbeit mit Fachlehrkräften gefördert werden. Ein Kompetenz- und Beratungszentrum soll den Musikunterricht und den Schulalltag verbinden helfen, Aus- und Weiterbildung aufzeigen und begleiten, sowie das Interesse der Lehrerschaft und der Eltern an der Musik in der Schule fördern. Die zwei Wochenstunden Musik müssen auf allen Schulstufen gewährleistet bleiben!

Musikerziehung fördert emotionale, soziale und kognitive Fertigkeiten. Es ist nicht so, dass die Begabungen eines Kindes, das musiziert, grösser werden. Musik hilft aber einem Kind, sich zu sammeln, zu konzentrieren und sich zu freuen an Handlungen, die nur gemeinsam erlebbar sind. Musik ist ein Schlüssel, der Türen zu schlummernden Fähigkeiten öffnet!

Obwohl Schulen, in denen auf Kosten von Mathematik und Sprache mehr Musik unterrichtet wird, auch in diesen Hauptfächern sehr erfolgreich sind, ist die Umsetzung des gesetzlichen Bildungsauftrags in der Musik an vielen Orten unseres Kantons nicht gewährleistet. Damit sind Kinder, die keinen Musikunterricht ausserhalb der Volksschule besuchen, häufig von der Musikerziehung ausgeschlossen.

«Ohren auf!» setzt sich für die Gewährleistung und Erweiterung des Musikunterrichts an der Volksschule ein. Mit einer Unterschriftensammlung möchte «Ohren auf!» das Interesse der Öffentlichkeit an

einer guten Musikbildung auf allen Schulstufen im Kanton Zürich aufzeigen. Die Unterschriften werden anfangs Dezember der Bildungsdirektion überreicht.

Die Schule und die Musikschule Maur unterstützen das Anliegen von «Ohren auf!» und möchten auch Ihnen Gelegenheit geben, unser Anliegen mit Ihrer Unterschrift zu unterstützen. Unterschriftenbogen können beim Sekretariat der Musikschule angefordert werden. Falls Sie auch in Ihrem Bekanntenkreis oder der Nachbarschaft Unterschriften sammeln möchten, dürfen Sie den Unterschriftenbogen selbstverständlich kopieren. Da es sich um eine Petition handelt, können alle, also auch Ausländer/-innen und Minderjährige, unterschreiben. Auch unvollständig ausgefüllte Bogen dürfen eingereicht werden.

Die Unterschriftenbogen werden in den nächsten Tagen auch über die Volksschullehrer an die Kinder verteilt. Die ausgefüllten Bogen können an das Sekretariat «Ohren auf!», Christine Fueter-Suter, Letzistrasse 35, 8006 Zürich oder an das Sekretariat der Musikschule Maur, Ge-

meindehaus, 8124 Maur geschickt werden.

Wir danken Ihnen, wenn Sie die Aktion unterstützen.

Musikschule der Schulgemeinde Maur

Träumereien...

Lassen Sie sich von den Schülerinnen und Schülern der Musikschule Maur in die herrliche Welt der Träume entführen...

Schülerkonzert

am Samstag, 21. September 2002
um 16 Uhr
in der Kirche Maur

*Für die Träume verantwortlich zeichnet
Musikschule der Schule Maur*

www.musikschule-maur.ch

Amtliches

Verkehrsberuhigungsmassnahmen Leeacher-/Chalen-/Steinmüri- und Lebernstrasse, Ebmatingen, Maur

Mit Beschluss vom 10. Dezember 2001 genehmigte die Gemeindeversammlung das oben erwähnte Projekt. Die Bauarbeiten wurden an die Firma R. Ponato vergeben.

Der Baubeginn erfolgt am 16. September 2002 mit dem Einbau der Verkehrsberuhigungsmassnahmen auf der Chalen- und der Steinmüristrasse. Die Bauarbeiten sind, sofern keine witterungsbedingten Unterbrüche entstehen, bis Mitte Dezember 2002 abgeschlossen.

Während der Bauarbeiten ist das Befahren sämtlicher Strassen und Liegenschaftenzufahrten, trotz geringer Behinderungen, jederzeit gewährleistet.

Für weitere Fragen wenden Sie sich bitte an die örtliche Bauleitung, Herr K. Girschweiler, Buchmann Partner AG, Uster, Telefon 01 905 80 67.

Bauamt Maur

Katholisches Pfarrvikariat

Kirche St. Franziskus
Bachtelstrasse 13, 8123 Ebmatingen
Telefon 01 980 18 21
Telefax 01 980 19 76
E-Mail kircheeb@mydiar.ch
Seelsorgeteam: Amanda Ehrler,
Oswald Krienbühl, Andreas Brülisauer
Sekretariat: Esther Mosch
Öffnungszeiten: Mo, 10–12 Uhr
Mi, 8.30–12.30; Do, 10.30–12 Uhr

Gottesdienste zum eidgenössischen Dank-, Buss- und Bettag

Samstag, 14. September

18.30 Uhr, Eucharistiefeier, Zollinger-
heim

Sonntag, 15. September

10 Uhr, Eucharistiefeier, Kirche St.
Franziskus, «Gottes Wort: Licht für un-
sere Pfade», Psalm 119

Musikalische Gestaltung: Trio Steel-
bruch» mit Maja Labhart, Querflöte;
Franziska Fischer, Barbara Panier,
Steeldrum

Kollekte: Inländische Mission

11.30 Uhr, Taufe von Selina Schönhol-
zer, Binz
18 Uhr, Effata-Gottesdienst, Kirche St.
Franziskus

Gottesdienste an Werktagen

Montag, 16. September

19 Uhr, Rosenkranz

Donnerstag, 19. September

9.15 Uhr, Wortgottesdienst mit Kom-
munionfeier

Daten/Informationen

Sonntag, 15. September

Minitreff: Minigolf Uster, Treffpunkt
Maur

Dienstag, 17. September

20.15 Uhr, Sitzung des Pfarreirates

Donnerstag, 19. September

Jugendgebet, Kirche St. Franziskus

Weitere Informationen finden Sie im
forum und unter: www.kath.ch/maur



Märtegge

Gesucht

Familie mit 2 Kleinkindern sucht (nur) in
Maur zum Mieten, evtl. Kaufen: ruhiges
und sonniges **EFH oder Gartenwoh-**
nung, mindestens 5½-Zimmer, 160 m²,
Telefon 01 980 61 17 (Anrufbeantworter).

Ältere Dame als Babysitter für 3- und 6-
jährige Kinder. Einmal im Monat, abends
und ggf. stundenweise mittwochs und
freitags. Telefon 01 980 35 21 (früher
Abend).

Zu verkaufen

Schönes 3er-Sofa und Sessel mit Gold/
Terracotta/Braun-Bezug aus Baumwolle,
aus Amerika, wie neu. Fr. 500.– für bei-
des. Telefon 043 366 02 26.

Zu verschenken

Kinderautositz (bis etwa 3 Jahre), Wippe,
Hochstuhl, Buggy, Badewanne, diverses
Spielzeug für Kleinkinder, Schlitten und
Dreirad, Telefon 01 980 35 21 (früher
Abend).

Anzeigen



naturo kork®

DIE NATUR ZU DEINEN FÜSSEN

DER ÖKOLOGISCHE
BODENBELAG IN
900 FARBEN



the Fachberater:

maler stettler ag
malerei-bodenbeläge-parkett
kirchrain 4, 8124 maur
telefon: 980'04'23

Man kann nicht
wenig genug
schreiben,
wie man nicht
wenig genug
reden kann,
denn das meiste
was man
schreibt und
spricht,
ist doch nur
dummes und
überflüssiges
Zeug.

Ludwig Feuerbach

atelier-ds GmbH
eidg. dipl. Goldschmied

Restaurationen

Umarbeitungen



Reparaturen

Reinigungen

Telefonische Anmeldung
01 38 000 83

Individualanfertigungen

Daniel Schmid



B. IACOVIELLO
Forchstrasse 109 • 8127 Forch
Telefon 01 980 43 44

GARAGE SCHEUREN

- **Offizielle Ford-Vertretung**
- **Verkauf von Neuwagen**
- **Verkauf von Occasionen**
- **Service**
- **Reparaturen aller Marken**
- **Ersatzwagen**

Zeiger

Informationen der
evangelisch-reformierten
Kirchgemeinde Maur

«Allein kann keiner sein»

Gedanken zum eidgenössischen Dank-, Buss- und Betttag

Dank-, Buss- und Betttag: eine Zeile, aber darin drei Worte, die in keiner Zeitung Platz haben. Denn diese drei Worte suggerieren eine Solidarität, die niemand sucht. Eine, die vielleicht noch in kirchlichen Kreisen bekannt ist. Aber die Kirche steht im Abseits der Öffentlichkeit. Wer will sich zu ihr stellen? Wer will mit ihr ein Sündenbock-Image teilen? Eben.

Wer Zeitung liest und wie gewohnt das Pin-up-Girl sucht, der erwartet Titelzeilen mit dem Dreiklang Neid, Rache und Mord. Diese Worte schaffen die richtige Solidarität. Ja, wer sich über Mord oder Neid ereifert, der gehört mitten in die Schar der aufrechten sauberen Bürger. Dem, der gegen das Böse aufschreit, gilt die Aufmerksamkeit der Presse.

Welche Solidarität brauchen wir?

Allein kann keiner sein. Menschen brauchen einander. Zusammen erreichen sie viel. Wo sie sich verstehen, da blühen sie auf. Da werden sie stark. Grundsätzlich ist Solidarität anzustreben. Aber es gibt verschiedene Arten. Was nützt uns eine, welche die Energie der Gemeinschaft einfach verschwendet? Brauchen wir nicht eine, welche die guten Kräfte zugunsten einer reichen Zukunft in Frieden bündelt?

Danken weckt Freude

Eine Gemeinschaft, die das Gute ringsum wahrnimmt und sich daran freut, vermag das. Die Voraussetzung dafür ist aber das Dankenwollen. Das wird sie empfindlich machen für Gute. Und wer es sieht, der geniesst und freut sich darüber. In zweiter Linie macht das Danken empfindlich auch für das Gute, das fehlt. Das löst Trauer aus und Reue. Beides gute Voraussetzungen für einen neuen Anfang. Für ein Umdenken. Aber wie? Umdenken am Leben vorbei nützt nichts. Es muss sich im Einklang mit Natur und Gott entwickeln. Ein solches Umdenkenwollen, das heisst beten. Wer betet, der tut, was es braucht, um die Zukunft mit Sorgfalt zu beginnen.

Sorgfalt schafft Zukunft

Der Gedanke ist nicht neu. Unsere Vorfahren haben ihn bereits gedacht und ihm einen Sonntag geweiht. Ihnen verdanken

wir viel. Lassen sie uns heute die Tradition fortsetzen. Durch unser Danken, Buss- und Beten wollen wir den Kindern eine gesunde Welt weitergeben. Wir können das erreichen, indem wir einander dazu ermutigen.

Engagement ermutigt andere

Wer sich zur Verfügung für eine ehrenamtliche Verantwortung stellt, tut noch mehr. Er ermutigt und schafft Solidarität. Eine solche Tätigkeit braucht oft einen langen Atem. Braucht Gottes Atem. Braucht seinen Geist, der befähigt. Darum möchten wir als Pfarrteam zusammen mit der Diakonin unsere neue Kirchenpflege am Betttag mit dem besonderen Segen Gottes ausrüsten.

Ihr Pfarrer René Perrot

Fredericks Vorrat

Fiire mit de Chliine am 22. September in Maur

Herbst: Die Mäuse im Feld sammeln Vorräte für den langen, kargen Winter. Alle mühen sich, alle ausser Frederick. Doch ist das, was er tut, wirklich nichts? Antwort auf diese Frage geben wir beim nächsten herbstlich-farbigen Fiire mit de Chliine in der Kirche Maur. Wir freuen uns auf viele bekannte und neue Gesichter.

Sybille Berner, Christine Keiser, Jacqueline Sonogo Mettner, Selina und Vreni Urner mit den Flötenkindern, Carmen Zic



«Zeit zu danken»: Am Betttag, am Erntedank, bei den nächsten «Brot und Rosen» und im eigenen Leben? Machen Sie es diesen beiden nach! (Foto: zvg)

Gottesdienste

■ Sonntag, 15. September
10 Uhr, Kirche Maur

Betttagsgottesdienst

mit Gebet um Segen für die neue Kirchenpflege, Abendmahl

Aufbruch zu neuer Solidarität

Pfarrerinnen Jacqueline Sonogo Mettner

Mitwirkung: Singkreis Maur, Dirigent: David Haladjian

Kollekte: Betttagskollekte, für zwischenkirchliche Hilfe und Aufbauarbeit in Mittel- und Osteuropa

■ Freitag, 20. September

18.30 bis 19 Uhr, Chor, Kirche Maur

Brot und Rosen, musikalische Meditation Zeit zu danken

Pfarrerinnen Jacqueline Sonogo Mettner

Musik: Christa Gröbly, Flöte; Myrta Junger, Klavier; Volker König, Kontrabass

■ Sonntag, 22. September

11.15 Uhr, Kirche Maur

Fiire mit de Chliine

19 Uhr, Lotharhaus, Binz

Gewalt, Gottesdienst für junge Erwachsene

Kinder und Jugendliche

■ Heute Freitag, 13. September

15.45 Uhr, Schulhaus Ebmatingen und Maur, Zollingerheim Forch, **Kolibri**

■ Dienstag, 17. September

über Mittag, Bächtoldhaus, Aesch, **Domino-Treff**

■ Donnerstag, 19. September

über Mittag, Schulhaus Leecher **Domino-Treff**

CSI-Dachraum, Zelglistrasse 64, Binz

16 Uhr: 1. + 2. Kindergartenjahr

17.15 Uhr: 1.- + 2.-Klässler, **Kolibri**

20 Uhr, Bächtoldhaus, Aesch

Elternabend zum 3.-Klass-Unterricht

mit Feierabendtrunk, Renate Hertach, Katechetin
Pfarrer Kurt Gautschi

20 Uhr, Dachraum CSI, Zelglistrasse 64, Binz

Total cool und ganz empfindlich!

Erika Elsener, Diakonin

Elterninformationsabend zum Jugendgottesdienst

Terminkalender

Amtswoche:

15. bis 21. September, Pfarrer Kurt Gautschi

■ Mittwoch, 1. September

20 Uhr, Bächtoldhaus, Aesch

Schöpfung und Evolution, Zischigsclub

■ Mittwoch, 18. September

9.30 Uhr, Zollingerheim Forch

Ökumenische Andacht

Redaktion

Pfarrerinnen Jacqueline Sonogo Mettner, Maur

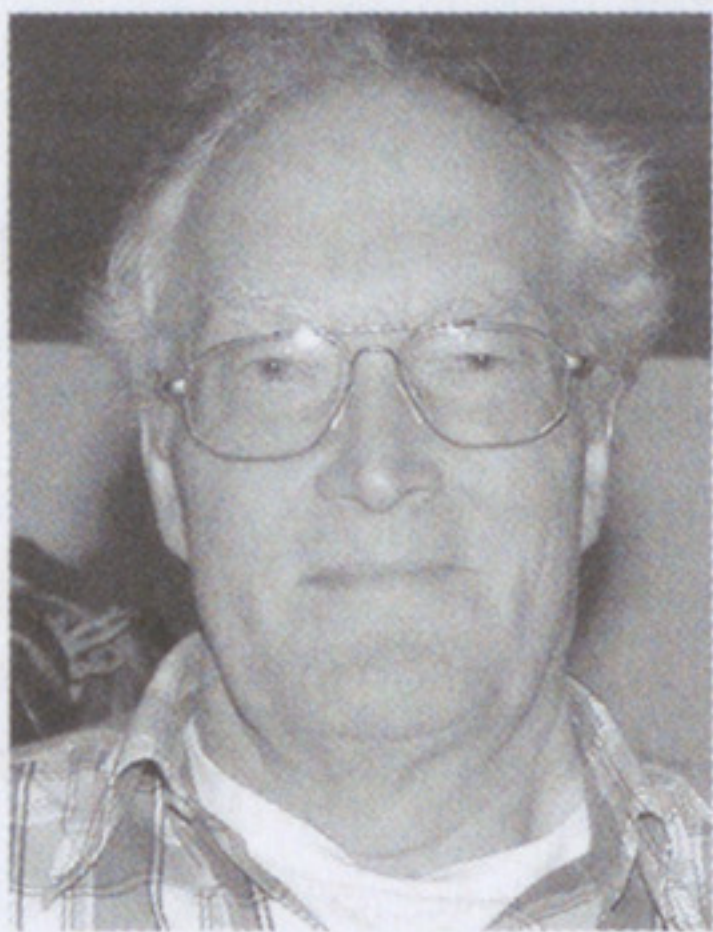
Redaktionsadresse: Kirchgemeindesekretariat

Zelglistrasse 64, 8122 Binz, Telefon 01 980 03 50

Fax 01 980 46 56, E-Mail: sekretariat@ggaweb.ch

Homepage: www.ref.ch/maur

Persönlich



Otto Nydegger
Ebmingen

Herr Nydegger, wohnen Sie schon lange in Ebmingen? Bereits seit 29 Jahren! Wir hielten nach einem ruhigen, ländlichen Wohngebiet in Waldnähe Ausschau, das aber trotzdem nicht allzu weit weg ist von der Stadt Zürich. Bekannte von uns, die bereits in der Gemeinde wohnten, machten uns dann auf dieses Grundstück aufmerksam. Ebmingen ist ein phantastisches Wohngebiet, es beinhaltet nach wie vor diejenigen Eigenschaften, die wir damals suchten.

Inzwischen sind Sie pensioniert. Wie sah Ihr Berufsleben aus und womit beschäftigen Sie sich jetzt?

Nach einer kaufmännischen Ausbildung hatte ich lange Jahre ein Geschäft für Teppichzubehör, das inzwischen mein Sohn als Teilhaber weiterführt. Vor elf Jahren konnte ich endlich meinen langgehegten Traum von einem grossen Stück Wald verwirklichen. In Nova Scotia, einer Provinz in Ostkanada, kaufte ich ein Stück «Urwald» und baute ein Blockhaus darauf. Ein paar Jahre später kam ich durch Zufall zu einem sehr grossen Stück Land, von dem ich einen Teil erschlossen und in kleinere Grundstücke geteilt habe. Mit dem Verkauf dieser Grundstücke habe ich sehr viel zu tun und bin daher drei bis vier Mal im Jahr in Kanada. Neben dem Reisen, wandere ich sehr gerne und mache Wintersport. Unser Hund hält meine Frau und mich in Bewegung und der Garten zu Hause gibt auch sehr viel zu tun. Ich geniesse es sehr, all das nachzuholen, was im Stress des Berufslebens oftmals zu kurz kam.

Nun konnte man kürzlich in der «Maurmer Post» Ihren Namen unter dem Presstext des Vereins «Flugschneise Süd – NEIN» sehen. Durch mein Engagement in der Arbeitsgruppe «Verkehrsberuhigung Chalen-/Leeacherstrasse» wurde ich auch für das Fluglärmproblem angefragt. Eigentlich finde ich, dass die Jungen initiativ sein sollen, denn die sind in Zukunft davon betroffen. Ich leiste aber gerne Starthilfe.

Wie schätzen Sie die Zukunftsaussichten punkto «Kein Fluglärm» ein? Auf jeden Fall positiv! Wobei ich glaube, dass wir bessere Chancen haben, wenn möglichst viele Vereine ihre Interessen bündeln und gemeinsam vorgehen.

Interview: Gabriela Frischknecht

Veranstaltungen

■ Samstag, 14. September
Einweihung Sportanlage Looren

Dressurprüfung VMR, Wölferen Maur

Schatzhammer Wettsteihuus Aesch, geöffnet von 13.30 bis 16 Uhr

■ Montag, 16. September
Gemeindeversammlung, 20 Uhr im Gemeindesaal Looren

■ Dienstag, 17. September
Mütter- und Väterberatung, jeden zweiten und vierten Dienstag im Monat in Ebmingen, Bachtelstrasse 13, 14 bis 16 Uhr. Auskunft und telefonische Beratung: Dina Bachmann, Telefon 01 980 69 13, Dienstag, von 8 bis 9.30 Uhr

Gymfit für Seniorinnen und Senioren, 17 bis 18 Uhr im Gymnastikraum, Sporthalle Looren

Blut spenden, Samariterverein Maur, 17.30 bis 21 Uhr, Looren

Zischtigsclub «Schöpfung und Evolution», offener Abend über religiöse Grundlagen, Bächtoldhaus Aesch, 20 Uhr, Kontaktperson Kurt Dressler, Binz

■ Donnerstag, 19. September
Mütter- und Väterberatung, jeden ersten und dritten Donnerstag im Monat in Aesch-Forch, Zollingerheim, von 9.15 bis 11.15 Uhr und in der Burgscheune Maur, von 14 bis 16 Uhr. Auskunft und telefonische Beratung: Dina Bachmann, Telefon 01 980 69 13, Dienstag, von 8 bis 9.30 Uhr

Öffnungszeiten der Bibliotheken

Aesch
Montag 15.00–17.30 Uhr
Dienstag 17.30–20.00 Uhr
Donnerstag 15.00–17.30 Uhr

Ebmingen
Montag 15.00–17.00 Uhr
Dienstag 9.30–11.00 Uhr
Donnerstag 15.30–17.00 Uhr
und 18.30–20.00 Uhr
Freitag 15.30–17.00 Uhr

Maur
Montag 15.00–17.30 Uhr
Dienstag 15.00–17.00 Uhr
Donnerstag 18.30–20.00 Uhr
Samstag 9.30–11.00 Uhr

Infos zu Neuerscheinungen unter:
www.maur.ch (Link Bibliothek)

Ärztlicher Notfalldienst

Rufen Sie immer zuerst Ihren Hausarzt oder den nächsten Arzt an. Ist dieser nicht erreichbar, wählen Sie die Ärztenotrufnummer 01 392 00 88.

Ärzte der Gemeinde Maur:

Dr. med. P. Cunier
Relikonstrasse 7, Maur, Tel. 01 980 32 31
Dr. med. U. Pachlatko
Leeacherstrasse 21, Ebmingen
Telefon 01 980 21 21
E. Stössel, prakt. Ärztin
Tägerstrasse 17, Forch, Tel. 01 980 08 95

Spitex Maur

Gemeindekrankenpflege, Hauspflege, Haushilfe, Krankenmobilen
Telefon 01 980 02 00, Montag bis Freitag, 8.30 bis 11 Uhr und 16 bis 17 Uhr.

Zahnärztlicher Notfalldienst

Zürcher Oberland

Der Notfalldienst ist jeweils am Wochenende von Freitag, 18 Uhr, bis Montag, 6 Uhr, im Einsatz.

Der Dienst habende Zahnarzt ist stets über Telefon 079 358 53 66 erreichbar.

Inserateannahme und -beratung:

Sylvia Lustenberger
Hausacherstrasse 12, 8122 Binz
Telefon 01 887 69 30
Fax 01 887 69 34
E-Mail: lustenberger@ggaweb.ch

In der Zeit vom 7. bis 14. September (Ferien) wenden Sie sich bitte an Frau Brigitta Haas, Telefon 01 980 59 19, maurmerpost@haas-druck.ch.

Druckunterlagen an: Haas Druck AG
Forchstrasse 280, 8029 Zürich
E-Mail: daten@haas-druck.ch
ISDN 01 387 70 59, Tel. 01 387 70 50

Impressum

Redaktion dieser Ausgabe:
Gabriela Frischknecht
Telefon 043 366 00 43, Fax 043 366 00 73

Redaktion der Ausgabe vom 20. September
Gisela Goehrke
Hans-Roelli-Strasse 22, 8127 Forch
Telefon und Fax 01 980 15 67
E-Mail: maurmerpost@hotmail.com
oder goehrke@ggaweb.ch

Bitte alle Beiträge bis Samstag, 14. September, 10.30 Uhr im Postfach, 8123 Ebmingen, oder bis Samstag, 18 Uhr im Privatbriefkasten der zuständigen Redaktorin abgeben.

Verantwortlich für die Redaktion:
Gabriela Frischknecht (fri), Ebmingen
Gisela Goehrke (go), Scheuren
Sylvia Lustenberger (sl), Ebmingen
Kirsten Moldenhauer (kim), Ebmingen
Gabi Wüthrich (gw), Maur

Satz, Bild und Druck: Haas Druck AG
Forchstrasse 280, 8029 Zürich
Telefon 01 387 70 50